

Drodzy Mieszkańcy Gminy Żmigród,
Święta Wielkanocne to czas nadziei, odradzającego się życia
i radości ze wspólnego bycia razem.
Życzymy Państwu, aby te świąteczne dni przyniosły spokój, pogodę ducha
oraz wiele ciepłych chwil spędzonych w gronie najbliższych.
Niech wiosna budząca się wokół nas napełni serca optymizmem
i doda sił do realizacji planów i marzeń.

Wesołych Świąt Wielkanocnych

Robert Lewandowski
– Burmistrz Gminy Żmigród

Bożena Żołnierowicz
– Przewodnicząca Rady Miejskiej w Żmigrodzie

Redakcja
Wiadomości Żmigrodzkich



JARMARK Z JAJEM, CZYLI ROZPOCZYNAMY PRZYGOTOWANIA DO ŚWIĄT

Tegoroczna edycja Jarmarku Wielkanocnego zbiegła się niemal co do dnia z początkiem kalendarzowej wiosny, niemniej ani pogoda ani frekwencja nie rozczarowały. 22 marca żmigrodzki rynek wypełnił się gwarem rozmów, zapachem świeżych wędlin i kolorem własnoręcznie wykonanych palm.

Uroczystego otwarcia imprezy dokonał Burmistrz Żmigrodu, witając mieszkańców i licznie przybyłych gości. Całość wydarzenia z właściwą sobie energią poprowadziła Ewa Międzywiecka, dbając o to, by nikt na placu nie czuł się jedynie widzem, ale częścią naszej wielkiej, lokalnej rodziny.

Smaki, których się nie zapomina

Jak na prawdziwy jarmark przystało, sercem wydarzenia były stoiska regionalnych wystawców. Niekwestionowanymi gwiazdami kulinarnymi były panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Bychowa i Karnic, kuszące domowymi specjami. Tuż obok, na stoisku Szkoły Podstawowej im. Bolesława Chrobrego, pyszne ciasta znikają z blach w tempie błyskawicznym, pozostawiając wielu spóźnialskich z nadzieją na powtórkę za rok.

Miłośnicy tradycyjnych receptur obiegali stoisko z wędlinami i domowymi serami, a niesłabnącą popularnością cieszyli się nasi niezawodni harcerze. Ich słynne frytki na patyku oraz chrupiące gofry stały się już niemal symbolem żmigrodzkich spotkań plenerowych.

Dla nikogo nie zabrakło natomiast tradycyjnego żurku. Art.&Kultura Cafe zadbało, by ten ciepły przysmak, na myśl przywołujący wyłącznie suto zastawiony wielkanocny stół, dotarł do każdego zainteresowanego gościa.

Palma pierwszeństwa dla tradycji

Kulminacyjnym punktem programu był konkurs na tradycyjną palmę wielkanocną. W tym roku obok form klasycznych pojawiły się interpretacje bardziej nowo-

czesne. W konkursie udział wzięło aż 9 palm, a na podium stanęły dzieła Sołectwa Kanclerzowice, Borzęcin oraz Stowarzyszenia Klubu Seniora Humorek. Gratulujemy wszystkim uczestnikom, bo to jeden z tych konkursów, w których nie chodzi o wygraną, ale wspólnie spędzony na pracy czas i przekazywaniu pięknych tradycji tworzenia z pokolenia na pokolenie.

Wielkie obłędzenie przeżyło, tradycyjnie, stoisko Nadleśnictwa Żmigród. Pod okiem leśników mieszkańcy tworzyli wiosenne stroiki, wykorzystując dary naszej lokalnej przyrody. Warsztaty na stoisku Nadleśnictwa są nieodłącznym punktem każdego jarmarku, a leśnicy z sukcesem prezentują swoje inne, artystyczno-edukacyjne oblicze.

Kultura na scenie

Scena tętniła życiem dzięki bogatemu programowi artystycznemu, który płynnie łączył pokolenia. O ludowy koloryt zadbały zespoły Dyszel oraz Humorek, wprowadzając biesiadną atmosferę, którą w pięknym stylu kontynuował zespół Belcanto prowadzony przez Martę Motkowicz. Nowoczesny akcent i ogromną dawkę energii wnieśli młodzi podopieczni Izabeli Możdżeń z grupy Fresh Stars, pokazując, że żmigrodzka scena ma świetlaną przyszłość.

Przeszłość spotyka przyszłość

Jarmark Wielkanocny to coś więcej niż okazja do przedsięwziętych zakupów. To moment, w którym czas na chwilę zwalnia, a na ten jeden dzień najważniejsi stają się ludzie, relacje i spotkania.

Podsumowując miniony Jarmark nasuwa się jedna refleksja, w Żmigrodzie tradycje nie są jedynie eksponatami w muzeum. One żyją w nas, są przekazywane z pokolenia na pokolenie – od

dziadków robiących palmy, po wnuki tańczące na scenie. Bo ten jarmark tworzymy wspólnie. I to jest w nim najpiękniejsze.

Małgorzata Pyrtak



WIADOMOŚCI ZMIGRODZKIE

Wydawca: Zespół Placówek Kultury w Żmigrodzie, ul. Wrocławska 12, 55-140 Żmigród

ISSN: 1233-7188, nakład: 250 sztuk

Redaktor naczelna: Małgorzata Kosińska Redaktor wydania: Małgorzata Kosińska
Redakcja: Grzegorz Paryna, Martyna Michalczevska, Magdalena Fortuniak, Anna Wygocka, Małgorzata Pyrtak

Adres redakcji: 55-140 Żmigród, Plac Wojska Polskiego 2-3, tel. (71) 385 30 57, e-mail: wiadomosci@zmigrod.com.pl; Biuro Ogłoszeń: 55-140 Żmigród, ul. Wrocławska 12 (Zespół Placówek Kultury), tel. (71) 385 31 34 wew. 3; Skład komputerowy: Marta Maćkowiak;
Druk: Agencja Reklamowa Powerart, ul. Poznańska 5, 63-900 Rawicz

Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń. W przypadku publikacji listów do redakcji, polemik i wszystkich materiałów nie zamierzonych redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania oraz zmiany bądź nadawania tytułów.



OKIEM BURMISTRZA

Początek roku rozpocznie od uchwalonego w grudniu budżetu na 2026 rok. Dziękuję Radzie i wszystkim, którzy przyczynili się do tego, że ten budżet, trudny i ambitny, powstał i został uchwalony. Mamy po stronie wydatków i dochodów kwotę blisko 130 milionów złotych, z czego, na dzień dzisiejszy, co najmniej 25 milionów złotych wydamy na inwestycje. Jest to dla mnie miarą rozwoju gminy. Ponad 11 milionów złotych to środki dotacyjne, bezzwrotne, które zasilą właśnie te inwestycje.

A skoro jesteśmy przy inwestycjach, warto wspomnieć, że zakończyliśmy Rowerowy Park Umiejętności z pumptrackami. Otworzymy ten obiekt w marcu lub kwietniu tego roku. Skończyliśmy też Stację Rowerową, a jej otwarcie nastąpi w podobnym terminie — myślę, że około połowy kwietnia. Rozstrzygnęliśmy przetarg na wyposażenie stacji i w nadchodzących tygodniach będzie ten obiekt jeszcze doposażany. Trwają prace przy rozbudowie żłobka oraz przy budowie nowego Urzędu Miejskiego. Będę państwa na bieżąco informował o terminach, a myślę, że do urzędu wprowadzimy się nie wcześniej, niż w czerwcu lub lipcu tego roku.

Pracujemy też nad kolejnymi projektami, jeżeli chodzi o dokumentację techniczną. Powstaje zupełnie nowy projekt zagospodarowania Ogródka Jordanowskiego. Chcemy otworzyć przestrzeń wokół urzędu. Nie będzie żadnych ogrodzeń, będzie tylko zieleń, mała architektura, oświetlenie. Nowe zagospodarowanie będzie też wokół wieży ciśnienia, której rewitalizację niedawno ukończyliśmy. Powstaje również projekt parku przy ulicy Sienkiewicza. Wszystkie te inwestycje w sposób znaczący poprawią przestrzeń, dadzą nowego blasku i wizerunku dla przestrzeni miejskich, szcze-

gólnie jeżeli chodzi o zieleń.

Chciałbym też odnieść się do tematu niekolizyjnego przejazdu kolejowego. Jak informowałem ostatnio w mediach społecznościowych, jesteśmy w oczekiwaniu na rozpatrzenie wniosku przez PKP S.A. Jeżeli dostalibyśmy dotację, a ona będzie nieduża, będziemy zastanawiali się, czy stać nas na wykonanie tej inwestycji. Natomiast chcę jeszcze raz podkreślić, że według mnie takie inwestycje powinny realizować Polskie Koleje PKP, S.A., a nie obciążać tym zarządców dróg — przede wszystkim mówię tu o proporcjach wkładu w taką inwestycję.

Przygotowujemy się też do strategii związanej z parkowaniem płatnym w centrum miasta, ale myślę, że wprowadzimy to w 2027 roku, ponieważ chciałbym jeszcze, żeby wcześniej wybudowane zostały dwa bezpłatne parkingi, między ulicą Kolejową, a Poznańską, tak żeby dać jeszcze więcej możliwości parkowania nieodpłatnego. Natomiast jak ktoś będzie chciał stawać w centrum, będzie ponosił niewielkie opłaty tak, żeby ta przestrzeń miała swój porządek. Natomiast kiedy przeniesiemy się do nowego urzędu, to myślę, że ten środek ciężkości, jeżeli chodzi o parkowanie dla interesantów i dla pracowników, przeniesie się na istniejący już, duży parking przy urzędzie, przy Sądziecznicy.

Kolejne tematy to między innymi: rozstrzygnięcie konkursów z pożytku publicznego wraz z rozstrzygnięciem konkursu na wspieranie sportu. W tym roku wydamy ponad 1 700 000 zł na różnego rodzaju organizacje pozarządowe, które niewątpliwie kształtują nam i kulturę, i ochronę zdrowia, i kulturę fizyczną, i turystykę, więc warto te organizacje wspierać. Chciałbym też wspomnieć, że na początku lutego obchodzili-

śmy jubileusz Centrum Usług Społecznych gdzie przy obiekcie tym stanął kolejny żmigrodzki smok. Smok CUSik to rzeźba, która jest poświęcona właśnie usługom społecznym. Natomiast przypominam, że CUS to dawny GOPS, tylko, ze względu na rodzaj prowadzonej działalności, ta instytucja została przekształcona i zyskała nową nazwę.

Szanowni Państwo, z wydarzeń kulturalnych, które wydarzyły się w ostatnim czasie i o których warto wspomnieć, to na pewno Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy, gdzie odbyło się dużo różnych inicjatyw oddolnych. Wszystkim, którzy angażują się w to dzieło, serdecznie dziękuję w imieniu samorządu gminnego. Osiągnęliśmy kolejny rekord, bo łącznie zebrane zostało na terenie gminy ponad 100 tysięcy złotych. Osobiście cieszę się też, że dołożyłem swoją cegiełkę, bo moja propozycja do licytacji osiągnęła kwotę tysiąca złotych.

Chciałbym też przypomnieć o tym, że gmina, musi zapewnić dojazd dzieciom do szkół. Mamy szkolne linie autobusowe. Z tych linii autobusowych mogą korzystać mieszkańcy. Mieszkańcy gminy mogą kupić bilet i dojechać do Żmigrodu, czy też do innych miejscowości. Mam świadomość, że w niektórych miejscach potrzebna jest jeszcze dodatkowa komunikacja publiczna. Pracujemy nad tym wraz ze starostwem i chcielibyśmy w tym temacie coś więcej zrobić w przyszłości.

Za nami też wiele, ważnych wydarzeń. Uczciliśmy po raz kolejny Dzień Żołnierzy Wyklętych. Za nami też Drugi Memoriał Szachowy nieżyjącego już niestety entuzjasty tego sportu, Andrzeja Konarskiego. Również Turniej Koszykarski im. Przemka Pabicha. Przed nami również wiele wydarzeń, takich jak Jarmark Wielkanocny, V Półmaraton Do-

liny Baryczy, oraz różne koncerty i imprezy — to są nasze propozycje wiosenne, które organizujemy wraz z Zespołem Placówek Kultury. Warto śledzić kalendarz wydarzeń przygotowany przez ZPK, gdzie znajdziecie Państwo wszystkie szczegóły.

Chciałbym też zapowiedzieć, że przy współpracy z Aglomeracją Wrocławską, stowarzyszeniem, którego jesteśmy członkiem, po raz kolejny będziemy mieli, karty, na mocy których będzie można skorzystać z ulg na różnego rodzaju obiekty na terenie Wrocławia oraz gmin wokół. W tej ofercie są też nasze obiekty, takie jak, Aquagród i Delfinek. O szczegółach dotyczących kart Aglomeracji Wrocławskiej będziemy informować Państwa na bieżąco poprzez naszą stronę internetową i media społecznościowe. Chciałbym też zapowiedzieć, że przed nami oficjalne otwarcie ścieżki rowerowej na Węglewo. Tę inwestycję realizowało Starostwo Powiatowe. Otwarcie odbędzie się najprawdopodobniej 17 kwietnia.

Myślę, że warto też wspomnieć, bo zapewne nie zawsze mają Państwo tego świadomość, że różnymi nowościami i wiążącymi się z nimi kwestiami musimy borykać się na co dzień w obszarze funkcjonowania urzędu. Mam tutaj na myśli wprowadzone nowe rozwiązania dotyczące Krajowego Systemu Ewidencji Faktur, czyli tak zwanego KSeF-u. Tych rozwiązań trzeba się nauczyć, wdrożyć je i odpowiednio je realizować. Drugą nowością jest system e-Doręczeń. Myślę, że z biegiem czasu wszystkie te innowacyjne rozwiązania będą się dogrywać i będą dobrze funkcjonować pomiędzy urzędem a wszystkimi firmami i mieszkańcami, z którymi współpracujemy, którzy kontaktują się z urzędem i których Urząd Miejski w Żmigrodzie obsługuje. Dziękuję bardzo.



POLSKI
ŁAD

ŻMIGRÓD PIĘKNIEJE. Wieża Ciśnień znów zachwyca



Remont elewacji zabytkowej Wieży Ciśnień w Żmigrodzie przy ul. Batorego dobiegł końca. Po kilku tygodniach prac renowacyjnych jeden z najbardziej charakterystycznych elementów miejskiego krajobrazu znów prezentuje się w pełnej okazałości. Odnowiona elewacja podkreśla urodę neogotyckiej architektury i detale z czerwonej cegły.

Powrót dawnego blasku

Wieża powstała w 1906 roku i przez wiele lat była ważnym elementem miejskiej infrastruktury. Z biegiem czasu jej elewacja zaczęła jednak wymagać pilnej renowacji. Przeprowadzone niedawno prace pozwoliły przywrócić budowli historyczny charakter oraz podkreślić jej architektoniczne walory. Dzięki temu jeden z symboli Żmigrodu znów może cieszyć oko i przypominać o bogatej historii miasta.

Inżynieria sprzed ponad stu lat

W czasach swojej świetności wieża pełniła kluczową rolę w systemie wodociągowym. W jej głowicy znajdował się zbiornik na wodę umieszczony wysoko

nad miastem. Dzięki temu wykorzystywano naturalne ciśnienie grawitacyjne – woda mogła być rozprowadzana do sieci wodociągowej i docierać nawet na najwyższe piętra kamienic bez użycia skomplikowanych pomp elektrycznych.

Solidne fundamenty

Ciekawostką jest także sposób posadowienia budowli. Wieża została wzniesiona na stabilnym nasypie, co na początku XX wieku stanowiło spore wyzwanie inżynierskie. Konstrukcja wraz z wypełnionym wodą zbiornikiem osiągała ogromną masę, dlatego odpowiednie przygotowanie fundamentów było kluczowe dla bezpieczeństwa całej budowli.

Symbol w panoramie miasta

Dziś odnowiona wieża ponownie wpisuje się w panoramę Żmigrodu i przypomina o czasach, gdy rozwój infrastruktury technicznej szedł w parze z dbałością o estetykę przestrzeni publicznej. To jeden z tych obiektów, które nie tylko opowiadają historię miasta, ale również budują jego tożsamość i charakter.

MK

Pierwsze urodziny Centrum Usług Społecznych w Żmigrodzie

1 lutego Centrum Usług Społecznych w Żmigrodzie świętowało pierwszą rocznicę działalności. To ważny moment dla jednostki, która powstała w wyniku przekształcenia Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i dziś realizuje szeroki zakres działań wspierających mieszkańców gminy.

Gmina Żmigród była jedną z pierwszych na Dolnym Śląsku, które zdecydowały się na utworzenie Centrum Usług Społecznych. Warto przypomnieć, że już w 2019 roku – jako jedna z pierwszych gmin w Polsce – rozpoczęła realizację programu opieki wytchnieniowej, wspierającego rodziny osób z niepełnosprawnościami.

CUS w Żmigrodzie skutecznie pozyskuje środki zewnętrzne, które przekładają się na konkretne działania skierowane do osób potrzebujących wsparcia – seniorów, osób z niepełnosprawnościami oraz ich rodzin.



Z okazji jubileuszu burmistrz Gminy Żmigród odwiedził siedzibę CUS, aby przekazać pracownikom podziękowania za ich codzienną, odpowiedzialną i pełną empatii pracę na rzecz mieszkańców.

Miłym akcentem obchodów była również prezentacja nowej figurki smoka „Cusik”, który dołączył do Żmigrodzkiego Szlaku Smoków. Symboliczna postać stała się pamiątką pierwszej rocznicy działalności Centrum i kolejnym elementem charakterystycznym dla przestrzeni miasta.

MK



Możliwość korzystania z dowozów szkolnych

Urząd Miejski w Żmigrodzie informuje, że w związku z realizacją dowozów uczniów do szkół podstawowych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Żmigród, istnieje możliwość korzystania z tych połączeń przez pozostałych mieszkańców gminy.

Z przejazdów na trasach szkolnych można korzystać w ramach dostępnych wolnych miejsc. Pasażerowie mogą nabywać bilety jednorazowe oraz bilety miesięczne. Aktualne godziny odjazdów dostępne są na przystankach autobusowych w poszczególnych miejscowościach.

Operatorem przewozów jest firma Turbo-Trans.

ŚWIĘTOWANIE W DNIU SOŁTYSA

10 marca odbyło się spotkanie z okazji Dnia Sołtysa. Była to okazja do złożenia podziękowań osobom, które na co dzień pełnią ważną rolę w życiu lokalnych społeczności i są najbliższej spraw mieszkańców.

Burmistrz Gminy Żmigród Robert Lewandowski, w imieniu własnym oraz swoich współpracowników – Zastępcy Burmistrza Jerzego Siudy, Skarbnika i Sekretarza – złożył sołtysom serdeczne życzenia oraz podziękowania za ich zaangażowanie i dotychczasową pracę na rzecz sołectw i całej gminy. Podczas spotkania wręczono także kwiaty oraz drobne upominki. Nie zabrakło również wspólnej kawy, ciasta i czasu na rozmowę w mniej formalnej atmosferze.

Nietypowym akcentem tegorocznego spotkania była obecność studentów wrocławskich uczelni, którzy realizują projekt w ramach programu „Szkoła Liderów Lokalnych”. Program ten zakłada współpracę samorządów z uczelniami, a jednym z jego elementów jest przygotowywanie przez studentów analiz i propozycji rozwiązań dotyczących funkcjonowania lokalnych wspólnot.

Tematem realizowanego przez nich zadania jest aktywizowanie mieszkańców sołectw i wzmacnianie współpracy z lokalnymi liderami. Studenci przyjechali do Żmigrodu, aby spotkać się z sołtysami i wspólnie zastanowić się, jak zachęcać mieszkańców do większego zaangażowania w inicjatywy społeczne oraz współodpowiedzialności



za działania podejmowane w swoich miejscowościach.

Spotkanie było nie tylko okazją do świętowania, ale także do wymiany doświadczeń i rozmowy o wyzwaniach stojących przed sołectwami. Sołtysi odgrywają bowiem niezwykle ważną rolę w funkcjonowaniu samorządu lokalnego – są łącznikiem między mieszkańcami a władzami gminy i często inicjują działania integrujące lokalną społeczność.

MK

NOWI RADNI ZAPRZYSIĘŻENI



Podczas XVIII sesji Rady Miejskiej w Żmigrodzie w obecności radnych, przedstawicieli władz oraz mieszkańców odbyło się uroczyste zaprzysiężenie nowych członków rady. Do grona samorządowców dołączyli Krzysztof Pudłowski, reprezentujący okręg nr 14, oraz Mariusz Kłos z okręgu wyborczego nr 11.

Słowa roty ślubowania, choć dobrze znane i powtarzane przy każdej zmianie w składzie rady, za każdym razem znaczą tyle samo, a może nawet więcej. To deklaracja uczciwości, rzetelności i działania na rzecz wspólnoty. To obietnica składana nie dokumentom, lecz ludziom. Nowo zaprzysiężeni radni zobowiązali się do godnego sprawowania mandatu oraz troski o sprawy mieszkańców gminy. W samorządzie nie ma miejsca na gesty symboliczne – tu każdy podpis, każdy głos i każda decyzja realnie

wpływają na codzienność lokalnej społeczności.

Praca radnego to często godziny analiz, spotkań i rozmów. To poszukiwanie kompromisów, wsłuchiwanie się w potrzeby różnych środowisk i podejmowanie decyzji, które nie zawsze są łatwe, ale powinny być mądre i dalekowzroczne. Wejście do rady to nie tylko zaszczyt, lecz przede wszystkim mandat zaufania publicznego, przyznany przez wyborców i wymagający konsekwencji w działaniu.

Przed Krzysztofem Pudłowskim i Mariuszem Kłosem czas wyzwań, decyzji i odpowiedzialności. Przed mieszkańcami nadzieja, że ich głos będzie słyszany, a sprawy lokalne prowadzone z rozważą i troską o dobro wspólne. Samorząd zaczyna się tam, gdzie odpowiedzialność spotyka się z odwagą działania.

Natalia Belcarz

ANIOŁKOWE GRANIE



Aniołkowe Granie to ogólnopolski projekt edukacyjny, którego celem jest promowanie idei rodzicielstwa zastępczego. Poprzez działania takie jak szkolenia, konferencje czy zajęcia edukacyjne organizatorzy starają się integrować środowiska szkolne i propagować inicjatywę wśród dzieci, młodzieży, rodziców i placówek. Zwieńczeniem projektu jest koncert charytatywny, podczas którego przedstawiciele szkół i przedszkoli wręczają paczki z podarkami dla dzieci z rodzinnych domów dziecka, rodzin zastępczych i pogotowi opiekuńczych. W ten sposób dzieci mogą przyłączyć się do akcji i dołożyć przysłowiową "cegielekę", uwrażliwiając się na potrzeby i los innych osób.

Publiczne Przedszkole w Żmigrodzie "Zielona Dolina", już od paru lat przyłącza się do akcji, organizując zbiórki najpotrzebniejszych produktów, które podczas koncertu przekazywane są podopiecznym. W tym roku, koncert odbył się 30 stycznia. Przedszkolaki, z pomocą pań opiekunek, przygotowały piękną część artystyczną. Było anielsko - biel, gra świateł, starannie dobrana muzyka, zaangażowanie dzieci i dopracowanie każdego detalu. Sala widowiskowa Żmigrodzkiego Ośrodka Kultury była wypełniona publicznością. Na widowni zasiadali bliscy dzieci, darczyńcy oraz przedstawiciele lokalnych władz samorządowych. Nie zabrakło także przedstawicieli Domu Dziecka

"Wiosna" w Krzydlinie Małej oraz Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej w Wołowie, którzy byli beneficjentami projektu. Oprócz występów najmłodszych, mogliśmy obejrzeć również występy muzyczne pani Justyny Gawot-Turowskiej oraz pani Katarzyny Łyczko, a także taneczne - pani Mai Poślednik. Był to niezwykle

koncert, przepelniony magią. Organizatorzy, jak co roku, dołożyli starań, żeby tak właśnie było – aby każdy kto zdecyduje się przyjść, poczuł niesamowity klimat koncertu, a także, co najważniejsze, moc płynącą z pomagania.

Martyna Michalczevska



UMOWA NA BUDOWĘ CHODNIKA PODPISANA



4 marca podpisano umowę dotyczącą przebudowy części drogi powiatowej nr 1328D w Borzęcinie. Inwestycja obejmie budowę chodnika wraz z kanalizacją deszczową, co znacząco poprawi bezpieczeństwo pieszych w tej miejscowości.

W spotkaniu uczestniczyli: Małgorzata Matusiak – Starosta Powiatu Trzebnickiego, przedstawiciele Zarządu Dróg Powiatowych w Trzebnicy oraz Bożena Żołnierowicz – Przewodnicząca Rady Miejskiej w Żmigrodzie.

Realizacja zadania będzie możliwa dzięki współpracy samorządów. Gmina Żmigród przekaże na ten cel 266 832,82 zł, co stanowi 50% kosztów budowy chodnika, natomiast pozostałą część sfinansuje Powiat Trzebnicki.

Prace planowane są jeszcze w tym roku. Dzięki inwestycji mieszkańcy Borzęcina zyskają bezpieczniejsze dojście do swoich domów oraz poprawi się komfort poruszania się wzdłuż drogi powiatowej.

MK

KONKURSY W GMINIE ŻMIGRÓD

Początek roku, to w naszej gminie intensywny czas pod względem współpracy z Klubami Sportowymi i Organizacjami Pozarządowymi. To czas, gdy ogłaszane są konkursy ofert na realizację zadań oraz czas podpisywania umów.

Końcem roku 2025 ogłoszony został konkurs z zakresu wsparcia i rozwoju sportu na 2026 rok. Konkurs dotyczy wsparcia finansowego przedsięwzięć realizowanych przez kluby sportowe, zmierzających do zwiększenia dostępności społeczności lokalnej do działalności sportowej, poprawy warunków uprawiania sportu przez członków klubów sportowych oraz popularyzacji wszelkich form aktywności fizycznej w 2026 r.

Rozstrzygnięcie tego konkursu oraz podpisanie umów z klubami sportowymi nastąpiło w pierwszych dniach stycznia bieżącego roku. Do konkursu przystąpiło czternaście klubów z terenu gminy, dotacje, na łączną sumę 1 080 000 zł, otrzymało trzynaście klubów. Dzięki temu wsparciu mieszkańcy gminy będą mogli uczestniczyć w meczach piłkarskich swoich lokalnych drużyn, takich jak: Orkan Borzęcin, Pirania Radziądz, Orla Korzeńsko, Lech Barkowo, ale także nasze dzieci mogą rozwijać talenty piłkarskie w zajęciach organizowanych przez Miejski Klub Sportowy Piast Żmigród. Ponadto mieszkańcy mogą korzystać z zajęć klubów rozwijających w zakresie sztuk walk, jak Fighter Żmigród, oraz uczestniczyć i kibicować drużynom w grach zespołowych: Dragons Żmigród – koszykówka, ŻOK Żmigród – tenis stołowy, ZPK Oldboy Żmigród – piłka nożna, Ogień Żmigród – koszykówka i siatkówka, Akademia Siatkówki Janeczek/Gaca – siatkówka dla młodzieży, PL LZS – różnorodne dyscypliny, oraz Smocza Wieża – szachy.

W styczniu ogłoszone zostały konkursy z pięciu zakresów. Realizować zadania w poszczególnych zakresach będą:

- w zakresie upowszechniania kultury fizycznej, sportu i rekreacji na 2026 r. zgłosiło się dziesięciu oferentów. Zadania na rzecz mieszkańców gminy oraz swoich członków realizować będzie sześć organizacji: Klub Start Bychowo



- reaktywacja drużyny piłkarskiej, Orla Korzeńsko – treningi i zawody dla dzieci i młodzieży, Akademia Siatkówki Janeczek/Gaca turnieje dla młodzieży, Stowarzyszenie Nartorolki Doliny Baryczy – szkolenie z jazdy na rolkach terenowych Zielony Smok – organizacja zajęć ze sportów walki, Żmigrodzki Uniwersytet Trzeciego Wieku – zajęcia gimnastyczne dla seniorów, Stowarzyszenie Nasza Wieś Niezgoda – turniej piłki nożnej. Na ten cel gmina przeznaczyła 30 000 zł.

- w zakresie nauki, edukacji, oświaty i wychowania na rok 2026 zgłosiło się sześć organizacji, które będą realizować zadania na rzecz mieszkańców gminy: Żmigrodzki Uniwersytet Trzeciego Wieku – kurs języka angielskiego dla seniorów, Stowarzyszenie Pozytywka zorganizuje wiosenne sprzątanie Żmigrodu, połączone z edukacją ekologiczną, Stowarzyszenie odkrywców Historii Draco zakupi drukarkę 3D, aby z okazji różnych wydarzeń drukować modele lokalnych zabytków, Fundacja Razem Być poprzez różne zajęcia i sprzęt wesprą dzieci

z neuro różnorodnością, Związek Harcerstwa Polskiego będzie prowadził całoroczną działalność z wykorzystaniem elementów metody harcerskiej, Fundacja Ewy Naworol poprowadzi dla dzieci warsztaty z elementami dogoterapii. Łączna suma dotacji wynosi 35 000 zł.

- w zakresie udzielania pomocy społecznej na dożywianie i pomoc

w trudnej sytuacji życiowej na rok 2026 zgłosiła się jedna organizacja, Stowarzyszenie Miłosierdzie Św. Wincentego a Paulo, i to ona będzie nieść pomoc rzeczową rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej w celu wyrównania szans tych rodzin i osób. Wartość dotacji na realizację zadania to 17 000 zł.

- w zakresie Gminnego Programu Profilaktyki Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii na lata 2026-2027 zgłosiło się Stowarzyszenie Aktywni Lokalnie. Stowarzyszenie zapewni będącym w potrzebie mieszkańcom gminy Żmigród pomoc prawną i psychologiczną w Punkcie Porad Prawnych i Psychologicznych. Wartość zadania to 16 000 zł.

- w zakresie ochrony i promocji zdrowia oraz działania na rzecz osób niepełnosprawnych na rok 2026. Do konkursu zgłosiło się sześć organizacji, które będą realizować zadania dla mieszkańców. Są to: Fundacja Razem Być zorganizuje Międzynarodowe Dni Niepełnosprawnych, Fundacja dla

Kobiet Dobra Dusza zorganizuje Punkt Informacyjno-Konsultacyjny dla osób przewlekle chorych i onkologicznych, Żmigrodzki Uniwersytet Trzeciego Wieku zorganizuje dojazd seniorów na wypoczynek zorganizowany, Stowarzyszenie Wszystkiego Dostępnego zorganizuje warsztaty dla uczniów szkół podstawowych dot. funkcjonowania w codziennym życiu osoby z niepełnosprawnościami, Stowarzyszenie Pozytywka zorganizuje wydarzenia umożliwiające integrację oraz wsparcie osób z niepełnosprawnościami. Wartość przekazanych dotacji wynosi 15 000 zł.

Oprócz wymienionych przedsięwzięć organizacje mogą składać oferty na realizację zadań z zakresów:

- kultury, sztuki oraz ochrony dziedzictwa narodowego na rok 2026,

- upowszechniania turystyki na terenie gminy Żmigród na rok 2026,

- integracji społecznej na rok 2026,

- wypoczynku dzieci i młodzieży na rok 2026.

Po zakończeniu naboru wszystkie zgłoszenia zostaną poddane ocenie formalnej i merytorycznej. Następnie wybrane projekty otrzymają dofinansowanie i będą realizowane na terenie gminy Żmigród

Tegoroczne konkursy ofert skierowane są do podmiotów, które realizują działania na rzecz mieszkańców gminy. Dzięki przyznanej dotacji możliwe będzie przygotowanie i przeprowadzenie projektów w różnych obszarach życia społecznego.

Szczegółowe informacje dotyczące konkursów, terminy składania wniosków, dostępne są na stronie internetowej gminy oraz w urzędzie.

Anna Wygocka

Dzień Żołnierzy Wyklętych



1 marca obchodzimy Narodowy Dzień Pamięci „Żołnierzy Wyklętych”. Dzień ten został ustanowiony przez sejm w 2011 roku, w celu upamiętnienia członków antykomunistycznego podziemia, którzy po wojnie nie złożyli broni i podjęli walkę z narzuconą Polsce władzą komunistyczną. W Żmigrodzie, obchody pod pomnikiem odbyły się 27 lutego. Wydarzenie zgromadziło przedstawicieli władz samorządowych, przedstawicieli gminnych jednostek organizacyjnych, delegacje szkół wraz z pocztami sztandarowymi, przedstawicieli organizacji pozarządowych, reprezentacji wojska polskiego, Rady Seniorów, harcerzy oraz członków Młodzieżowej Rady Miejskiej - inicjatora obchodów - a także przybyłych mieszkańców. Uroczystość rozpoczęto od odśpiewania hymnu państwowego. Następnie głos zabrali przedstawiciele władz samorządowych oraz młodzieżowej rady, którzy podkreślali znaczenie pamięci historycznej i odpowiedzialności kolejnych pokoleń za jej pielęgnowanie. W przemówieniach zwracano uwagę na trudne powojenne losy żołnierzy podziemia, którzy przez wiele lat byli skazani na zapomnienie. Delegacje złożyły wiązanki kwiatów i zapaliły znicze pod pomnikiem.

Martyna Michalczevska



Co słyszać w Pałacyku?

Wspólne biesiadowanie i karaoke z seniorami

Nowy rok rozpoczęliśmy radośnie – wspólnym biesiadowaniem oraz karaoke z seniorami z Klubu Seniora „Pałacyk”. Spotkanie było pełne śmiechu, rozmów i wspólnego śpiewania ulubionych piosenek.

Dzień Pizzy

Świętowaliśmy Dzień Pizzy, wspólnie przygotowując i degustując to ulubione przez wszystkich danie. Było smacznie i bardzo wesoło!

Udział w 33. Finale WOŚP

Z ogromną radością włączyliśmy się w akcję charytatywną, przekazując gadzety na licytację. Cieszymy się, że mogliśmy dołożyć swoją cegiełkę do tak ważnej inicjatywy.

Kartki urodzinowe dla Stasia

Uczestnicy ŚDS własnoręcznie przygotowali kartki z życzeniami urodzinowymi dla mieszkańca naszej gminy – Stasia, który zmagą się z niepełnosprawnością. Wykonane prace były pełne kolorów i pięknych słów wsparcia.

Kołodowanie z okazji Dnia Babc i Dziadka

Nasza Aleksandra uczestniczyła w kołodowaniu w Kościele pw. Trójcy Świętej w Żmigrodzie, gdzie zaśpiewała kolędę „Lulajże, Jezuniu”. Zaproszenie otrzymaliśmy od Zespołu Szkół Specjalnych w Żmigrodzie. Było to wyjątkowe i wzruszające wydarzenie.

Wyjazd do Nadleśnictwa – zajęcia edukacyjne

Wybraliśmy się do Nadleśnictwa w celu uczestniczenia w zajęciach edukacyjnych o ptakach, jajkach oraz zimowym dokarmianiu ptaków. Była to cenna lekcja przyrody i okazja do aktywnego spędzenia czasu.

Turniej gry w piłkarzyki

Odbył się najbardziej wyczekiwany turniej wśród uczestników



ŚDS – turniej gry w piłkarzyki. Emocji i zdrowej rywalizacji nie brakowało!

Karnawał w bibliotece

Podczas wizyty w Miejskiej i Gminnej Bibliotece Publicznej w Żmigrodzie tworzyliśmy kolorowe maski karnawałowe, rozwijając kreatywność i zdolności manualne.

Przygotowania do Walentynek

W ośrodku trwały intensywne przygotowania do Walentynek – tworzyliśmy dekoracje i ozdabialiśmy sale, wprowadzając radosny i serdeczny klimat.

Źłusty Czwartek i zabawa walentynkowa

Świętowaliśmy Źłusty Czwartek, smażąc faworki i pączki oraz celebując ten dzień wspólnie z seniorami z Klubu Seniora „Pałacyk”. Odbyła się także zabawa walentynkowa z naszymi przyjaciółmi z Brzegu Dolnego.

Relaks i wyciszenie w bibliotece

Podczas kolejnych zajęć w Miejskiej i Gminnej Bibliotece Publicznej w Żmigrodzie uczestnicy wykonywali rysunki antystresowe, ćwicząc koncentrację i wyciszenie.

Natalia Belcarz

INWESTYCJE

NOWOCZESNY SPRZĘT DLA BEZPIECZEŃSTWA MIESZKAŃCÓW. ŻMIGRÓD INWESTUJE W PRZYSZŁOŚĆ.

W samorządzie są decyzje, które przechodzą bez echa, i takie, które realnie zmieniają codzienność mieszkańców. Ta należy do drugiej kategorii. Dzięki rządowej dotacji na ochronę ludności i obronę cywilną Gmina Żmigród wzbogaciła się o profesjonalny sprzęt, który w praktyce oznacza jedno: większe bezpieczeństwo i sprawniejsze reagowanie w sytuacjach kryzysowych. To nie są zakupy „na pokaz”. To konkretne narzędzia, które już dziś trafiają tam, gdzie będą pracować najintensywniej.

Wsparcie dla strażaków ochotników

Zdecydowana większość wyposażenia zasilila szeregi Ochotniczej Straży Pożarnej w Żmigrodzie. Nasi druhowie od lat są na pierwszej linii frontu – przy wypadkach drogowych, pożarach, podtopieniach czy podczas zabezpieczania lokalnych wydarzeń. Nowoczesne agregaty, specjalistyczne urządzenia techniczne czy bezcukrowy znacząco zwiększą ich skuteczność. W sytuacjach, gdy liczą się minuty, odpowiedni sprzęt bywa decydujący. To inwe-



stycja nie tylko w wyposażenie jednostki, ale w bezpieczeństwo każdej rodziny w gminie.

Sprzęt także dla służb komunalnych

Część urządzeń trafi do MZGK Żmigród. Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej odpowiada za bieżące utrzymanie porządku i infrastruktury na terenie gminy. Nowe wyposażenie usprawni prace techniczne i porządkowe – zarówno te planowane, jak i interwencyjne. Bo bezpieczeństwo to nie tylko reagowanie na nagłe zdarzenia, ale także codzienna, systematyczna troska o stan dróg, sieci czy przestrzeni publicznej.

Technologia, która widzi więcej

Wśród zakupionego sprzętu znalazł się również profesjonalny dron z noktowizją i termowizją. To narzędzie, które jeszcze kilka lat temu kojarzyło się głównie ze służbami specjalnymi. Dziś staje się standardem w nowoczesnym zarządzaniu kryzysowym. Dron może być wykorzystywany podczas poszukiwań osób zaginionych, monitorowania zagrożeń, oceny skali podtopień czy kontroli trudno dostępnych terenów. Z powietrza widać więcej – a szybka diagnoza sytuacji to szybsza i skuteczniejsza pomoc.

Podtopienia, awarie, wydarzenia plenerowe

Nowe wyposażenie znajdzie zastosowanie przy usuwaniu skutków podtopień, awarii infrastruktury czy w trakcie organizacji gminnych wydarzeń. W praktyce oznacza to sprawniejsze zabezpieczenie imprez masowych, lepsze przygotowanie na gwałtowne zjawiska pogodowe i większą niezależność energetyczną w razie przerw w dostawie prądu.

To dopiero początek – kolejne dostawy są w drodze. Gmina konsekwentnie wzmacnia zaplecze techniczne, budując system, który ma działać skutecznie niezależnie od okoliczności.

W czasach, gdy coraz częściej mierzymy się z gwałtownymi zjawiskami pogodowymi i nieprzewidywalnymi sytuacjami, inwestycja w ochronę ludności nie jest luksusem – jest koniecznością. Żmigród pokazuje, że potrafi myśleć perspektywnie. A dla mieszkańców to najlepsza wiadomość: w razie potrzeby pomoc będzie nie tylko szybka, ale i profesjonalnie przygotowana.

Natalia Belcarz

DZIEŃ WOLONTARIUSZA

5 grudnia obchodzimy Międzynarodowy Dzień Wolontariusza. Święto to zostało ustanowione w 1985 roku przez Organizację Narodów Zjednoczonych, aby podkreślić rolę wolontariatu w budowaniu społecznej solidarności, docenić trud wolontariuszy i ich zaangażowanie w pracę społeczną.

Z tej okazji Burmistrz Gminy Żmigród Robert Lewandowski odwiedził wolontariuszy działających w Szkolnych Kołach Wolontariatu z terenu gminy Żmigród, aby podziękować im i ich szkolnym opiekunom za wszelką aktywność oraz wyrazić słowa uznania dla wykonywanej przez nich pracy.

Wolontariat to nie tylko pomoc materialna czy organizacyjna. To przede wszystkim wrażliwość na potrzeby drugiego człowieka, otwartość, empatia i chęć działania. Międzynarodowy



Dzień Wolontariusza to doskonała okazja, by docenić wszystkich, którzy bezinteresownie pomagają innym. To również zachęta dla kolejnych osób, by włączyć się w działania społeczne i przekonać się, jak wiele satysfakcji daje pomaganie.

Martyna Michalczevska

CO TAM SŁYCHAĆ W BARGTEHEIDE?

Szanowni Państwo, oto kolejna część mojej rubryki z akcentami dotyczącymi większych i mniejszych wydarzeń w Bargteheide, niemieckim mieście partnerskim Żmigrodu. Na podstawie informacji z lokalnej prasy oraz źródeł publicznych chciałbym Wam na bieżąco przybliżyć nasze, czyli bargteheidczyków, życie, troski i radości. I gwarantuję, że na pewno nie będę robił tego w sposób obiektywny.



Liczni widzowie obserwują, jak dźwig podnosi specjalnie wykonaną pochylnię, a kolejna partia lodu zsuwa się do magazynu – zdjęcie: autor

Bargteheidczycy powitali rok 2026 tak jak wszędzie: hucznie i w dobrym humorze. Szczególnie na głównej ulicy handlowej w centrum naszego miasta, jak zwykle, zebrały się w sylwestra o północy tłumy ludzi, aby świętować i cieszyć się kolorowym spektaklem na niebie. Niestety i tym razem nie zabrakło głupców, którzy nie potrafili używać fajerwerków odpowiedzialnie i celowali nimi w inne osoby imprezujące na miejscu. A kiedy tamci chcieli z nimi spokojnie rozmawiać, spotkali się z reakcjami agresywnymi i przemocą fizyczną. W stronę wezwanej karetki rzucona została petarda. Po tych wydarzeniach ponownie rozgorzała dyskusja o zakazie prywatnego używania fajerwerków w noc sylwestrową. Trudno jest zrozumieć, dlaczego nie wolno prowadzić samochodu pod wpływem alkoholu, a można w stanie nietrzeźwym posługiwać się materiałami pirotechnicznymi.

Szczególne zdziwienie wywołała ostatnio decyzja RM o zamknięciu przedszkola w Bargteheide. W przeszłości przez długi czas brakowało miejsc w przedszkolach. Teraz jednak okazało się, że w Bargteheide jest o ponad 100 miejsc przedszkolnych za dużo. Postanowiono całkowicie zamknąć jedną z 12 placówek opieki dziennej nad dziećmi, ponieważ budynek, w którym się ona znajduje, jest w bardzo złym stanie technicznym, a jego remont byłby bardzo

kosztowny. Mówiono o kwocie 1,8 mln euro. Niektórzy rodzice i kierownictwo przedszkola skrytykowali tę decyzję, która jednak została podjęta jednogłośnie przez Radę Miejską.

Dzięki silnym mrozom w pierwszych tygodniach tego roku po 41 latach miało miejsce tzw. święto lodu w gminie Jersbek koło Bargteheide. Tam bowiem stoi zabytkowa lodownia, w której w dawnych czasach przechowywano mięso, nabiał i inne łatwo psujące się produkty spożywcze. Budynek składa się z pomieszczenia o powierzchni 20 m² na żywność do chłodzenia oraz z lekkowatego magazynu lodu o głębokości 7 m, do którego zimą można było wsypać aż do 80 ton lodu pochodzącego z pobliskiego stawu. Cały budynek jest tak skonstruowany, aby straty ciepła były minimalne. Nie ma on okien, jest do połowy zagłębiony w pagórku otoczonym liściastymi drzewami, ma gruby dach kryty strzechą i wejście od strony północnej. W ten sposób lód bardzo wolno topił się i chłodził towary przez całe lato.

W dniu 8 lutego w ramach wspólnej akcji straży pożarnych z okolicy napełniono lodownię naturalnym lodem. Strażacy wybili ze stawu duże części lodu, które ciągnikami przywieziono do lodowni. Tam strażacy skierowali lód specjalnie zbudowanymi zjeżdżalniami/pochylniami do wnętrza. Tłumy ludzi obserwowały ten spektakl. Ja sam

byłem na miejscu i mogłem się przekonać, jak ciężko pracowali strażacy, bo lód waży dużo. A 200 lat temu nawet nie było jeszcze ciągników. Ciekawe, jak długo lód utrzyma się teraz w magazynie.

W Bargteheide już od dłuższego czasu produkty regionalne są sprzedawane w automatach. Rolnik sprzedaje jajka w automacie w centrum miasta, także kwaciarnia oferuje bukietki kwiatów w automatach. Oferta ta została niedawno rozszerzona. Piekarz ekologiczny, którego sklep firmowy jest otwarty w godzinach 3:00-12:00 ma teraz również automat z pieczywem, dzięki czemu klienci mogą tu kupić chleb i bułki przez całą dobę. Na jego stronie internetowej można sprawdzić dostępną ofertę, aby nie marnować czasu na daremny przyjazd. Towar znajduje się za szybą, dzięki czemu klienci mogą go obejrzeć. Torba do pakowania znajduje się poniżej. Płatności można dokonać wyłącznie bezgotówkowo, aby nie przyciągać złodziei, bo automat znajduje się

na terenie przemysłowym na skraju Bargteheide.

W ostatnim wydaniu mojej kolumny napisałem o dziwnej decyzji władz drogowych. W okolicy Bargteheide zamknięto wiele ścieżek rowerowych, ponieważ rzekomo nie było możliwości obcinania drzew i krzewów, które miały z tego względu stanowić zagrożenie dla rowerzystów. Wkrótce potem regionalna telewizja zajęła się tą farsą w programie satyrycznym. I co się stało? O dziwo, nagle wszystko potoczyło się bardzo szybko – tydzień po emisji reportażu wszystkie znaki zostały usunięte, a drogi znów stały się przejezdne. Najwyraźniej w Niemczech problemy związane z ruchem rowerowym mają swoje źródło w nastawieniu wielu urzędników i polityków, z których większość prawdopodobnie porusza się samochodem i traktuje rower w najlepszym razie jako sprzęt sportowy lub gadżet rekreacyjny.

Wybrał, zredagował i skomentował:
Christof Leidner



Ciągniki dostarczają lód z jeziora przez cały dzień – zdjęcie: Britta Niemand



Takimi suwakami i miotłami spuszcza się lód ze zjeżdżalni do lodowni – zdjęcie: Britta Niemand

CODZIENNOŚĆ PEŁNA SERCA

– z życia Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego

W samym sercu Żmigrodu, z dala od zgiełku wielkich miast, ale blisko ludzkich spraw, tętni życie w Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnym w Żmigrodzie. To miejsce, które nie jest tylko instytucją – to wspólnota. Dom. Przestrzeń, w której codzienność nabiera barw, a drobne wydarzenia urastają do rangi prawdziwych świąt.

Święta pełne ciepła- Wigilia w COM

Cykl zimowych spotkań rozpoczęliśmy od wyjątkowego wydarzenia – wigilii w COM. W tym uroczystym dniu, w naszym domu panowała atmosfera pełna radości i wzruszeń. Wspólne kolędowanie, tradycyjne potrawy i rozmowy przy świątecznym stole stworzyły przestrzeń do umacniania relacji. Dla wielu mieszkańców była to okazja, by jeszcze raz poczuć magię wspólnoty i rodzinnego ciepła.

Wizyta duszpasterska

Wkrótce potem mieszkańców odwiedził ksiądz Tomasz z parafii Żmigród. Wizyta duszpasterska miała wyjątkowo osobisty charakter – kapłan spotykał się z mieszkańcami w ich pokojach. Był czas na rozmowę, wspólną modlitwę, błogosławieństwo. Dla wielu była to ważna chwila zatrzymania i duchowego umocnienia.

Dzień pizzy i zdrowe warsztaty kulinarne

Kto powiedział, że w COM nie ma miejsca na kulinarne szaleństwo? Dzień pizzy wywołał szerokie uśmiechy – wspólne przygotowywanie ulubionego przysmaku stało się nie tylko zabawą, ale i ćwiczeniem współpracy. Nieco później odbyły się zdrowe warsztaty kulinarne, podczas których mieszkańcy poznawali



zasady zbilansowanej diety. Było kolorowo, aromatycznie i przede wszystkim – zdrowo. Własnoręcznie przygotowane potrawy smakują najlepiej, zwłaszcza gdy towarzyszy im duma z dobrze wykonanej pracy.

Energia na zimowe dni

Zimowe miesiące potrafią odbierać energię, dlatego w COM zorganizowano terapię światłem. Specjalistyczne sesje pomogły mieszkańcom poprawić samopoczucie i dodać sił w okresie mniejszego nasłonecznienia. To przykład, jak nowoczesne metody wsparcia wplatają się w codzienną troskę o dobrostan podopiecznych.

Dzień Babci i Dziadka

Styczniowe święto było okazją do celebracji mądrości i doświadczenia. Dzień Babci i Dziadka wypełniły laurki, życzenia i wspomnienia. Nie zabrakło wzruszeń, ale i śmiechu



– bo przecież to właśnie seniorzy najczęściej potrafią opowiadać historie z największym humorem.

Magia dużego ekranu

Zwykły wieczór zamienił się w prawdziwy seans filmowy. Domowe kino pozwoliło mieszkańcom przenieść się w świat filmowych opowieści. Był popcorn, wygodne miejsca i wspólne komentowanie scen – a to, jak wiadomo, jest najlepszą częścią każdego seansu.

Światowy Dzień Chorego

Obchody Światowego Dnia Chorego stały się momentem refleksji nad siłą, jaką daje wzajemna obecność. Rozmowy o zdrowiu, trosce i nadziei pokazały, że w COM nikt nie jest sam – każdy może liczyć na wsparcie personelu i współmieszkańców.

Tłusty Czwartek – tradycji stało się zadość

Nie mogło zabraknąć słodkiego

akcentu. Tłusty czwartek wypełnił zapach pączków i faworków. Liczenia kalorii tego dnia nie było – była za to radość i wspólne świętowanie zgodnie z polską tradycją.

Pierwsze urodziny króliczki

Szczególną bohaterką ostatnich tygodni była Bella – króliczka, która skończyła rok. Jej urodziny stały się okazją do wspólnej zabawy i symbolicznego „sto lat”. Obecność zwierząt w placówce ma ogromne znaczenie terapeutyczne – uczy czułości, odpowiedzialności i daje wiele spontanicznej radości.

Codziennność, która buduje wspólnotę

Oprócz wymienionych wydarzeń, w COM regularnie świętowano urodziny mieszkańców – każda taka chwila jest podkreśleniem, że każdy człowiek jest tu ważny. Odbywały się warsztaty kulinarne, integracyjne spotkania, gry stolikowe, wspólne rozmowy przy kawie.

To właśnie te drobne momenty – śmiech przy planszówce, wspólne krojenie warzyw, rozmowa w korytarzu – tworzą prawdziwy obraz życia w Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnym w Żmigrodzie.

Bo COM to nie tylko opieka. To relacje. To obecność. To codzienność, która – przeżywana razem – staje się czymś więcej niż sumą dni.

Natalia Belcarz




Bieg Smoka
Parada Smoków
Koncerty i świętowanie na targowisku miejskim

29-30.05.2026 r.



Dofinansowane przez
Unię Europejską



Budowa nowej siedziby Urzędu Miejskiego postępuje



Trwają intensywne prace przy budowie nowej siedziby Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie przy ul. Batorego. Inwestycja wchodzi obecnie w kolejny etap realizacji – po zakończeniu głównych prac konstrukcyjnych rozpoczęły się roboty wykończeniowe.

Zaawansowanie inwestycji szacowane jest już na blisko 70 procent. Budynek osiągnął stan surowy zamknięty, a wewnątrz wykonano tynki i posadzki. Na ukończeniu są również instalacje. Jednym z ciekawszych elementów projektu jest odrestaurowanie historycznych schodów z dawnej szkoły, które wróciły już na swoje miejsce w budynku i zostaną dodatkowo wykończone drewnem.

Budowa nowej siedziby urzędu to ważna inwestycja dla gminy. Obecny budynek, liczący około 900 m² powierzchni, jest już niewystarczający i nie spełnia wszystkich wymogów dostępności, zwłaszcza dla osób z niepełnosprawnościami. Nowy obiekt będzie znacznie większy – jego powierzchnia przekroczy 2200 m² – i zostanie dostosowany do potrzeb mieszkańców.

W nowej siedzibie powstanie

m.in. komfortowy punkt obsługi mieszkańców na parterze, winda, przestronna sala ślubów oraz sala obrad Rady Miejskiej. W ramach inwestycji przewidziano także dodatkowe miejsca parkingowe oraz zagospodarowanie zielonej przestrzeni, która zostanie połączona z rewitalizowanym Ogrodem Jordanowskim.

Zgodnie z podpisaną umową zakończenie robót planowane jest na wrzesień. Jeśli wszystko przebiegnie zgodnie z planem, przeprowadzka do nowej siedziby urzędu mogłaby nastąpić na początku jesieni.

MK



Walentynki z Adrenaliną



Tegoroczne Walentynki w Żmigrodzie upłynęły pod znakiem wyjątkowych brzmień. 13 lutego kawiarnia Art&Kultura Cafe wypełniła się fanami zespołu ADRENALINA, który tym razem zaprezentował się w nastrojowej odsłonie unplugged.

Choć muzycy na co dzień kojarzeni są z mocnym, rockowym uderzeniem, wieczór w kawiarni udowodnił ich wszechstronność. Odstawienie wzmacniaczy pozwoliło wybrzmieć tekstom i kompozycjom w zupełnie nowym, surowym świetle. Frekwencja, zgodnie z przewidywaniami, dopisała – komplet publiczności szczelnie wypełnił salę, a bliskość z artystami sprawiła, że granica między sceną a widownią niemal zanikła. Wydarzenie pokazało, że żmigrodzka publiczność kocha Adrenalinę w każdym wydaniu, a akustyczna energia potrafi poruszyć równie mocno, co przesterowane gitary.

Monika Gigoń

BĄDŹ NA BIEŻĄCO Z ODPADAMI W NASZEJ GMINIE!

ŻMIGRÓD



Pobierz bezpłatną aplikację **BLISKO** i korzystaj z modułu **SEGREGO**, który ułatwia codzienne zarządzanie odpadami.

Gmina Żmigród

Nie przegap żadnego terminu odbioru odpadów! **BLISKO** wszystko, co ważne w Twojej gminie, w jednym miejscu.



Gmina Żmigród

Jak zacząć korzystać z aplikacji?

Pobierz bezpłatną aplikację **BLISKO** na swój telefon.

Wybierz Gminę Żmigród.

Dodaj swoją miejscowość i ulicę.

Aktywuj moduł **SEGREGO** (Odpady).

Dzięki aplikacji możesz:

Możesz sprawdzać harmonogram odbioru odpadów, dzięki czemu zawsze wiesz, kiedy wystawić pojemnik lub worek. Aplikacja umożliwia także otrzymywanie przypomnień o nadchodzącym odbiorze, informując Cię z wyprzedzeniem, abyś o niczym nie zapomniał. Pozwala również być na bieżąco ze zmianami w harmonogramie, wysyłając natychmiastowe powiadomienia o nowych terminach. Dodatkowo możesz szybko sprawdzić zasady prawidłowej segregacji i dowiedzieć się, gdzie wyrzucić dany odpad. Otrzymasz też ważne komunikaty dotyczące gospodarki odpadami, w tym informacje o utrudnieniach, zmianach oraz nowych zasadach.



www.zmigrod.com.pl

HISTORYCZNY FINAŁ WOŚP W ŻMIGRODZIE

34. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Żmigrodzie przeszedł do historii. Mieszkańcy Gminy Żmigród po raz kolejny się zjednoczyli i tym razem na rzecz dziecięcej gastroenterologii zebrali rekordową kwotę. Było dużo wydarzeń, radości, uśmiechów i świadomość, że pomagać naprawdę warto.



W Żmigrodzie tegoroczne finałowe granie rozbrzmiewało przez trzy dni (23-25 stycznia) podczas których nie zabrakło muzyki, sportu i motoryzacji. W piątkowy wieczór klimatyczny nastrój nadali swoim występem akustycznym w Art&Kultura Cafe Marta Lenart i Mirosław Cudak. W sobotę nadszedł czas na zajęcia fitness prowadzone przez Małgorzatę Synowiec oraz Otwarty Turniej Darta nadzorowany przez Krzysztofa Zagórskiego. W niedzielę od godzin porannych dla dziecięcej gastroenterologii swoje drzwi otworzyła żmigrodzka hala sportowa, na której najpierw odbył się Turniej Piłki Nożnej Halowej Żaków, a od godzin południowych istne szaleństwo, czyli Festiwal Dmuchańców czekał na najmłodszych. W tym samym czasie na mini stadionie lekkoatletycznym odbywały się tradycyjne biegi z firmą Markus Sajewicz. Rodzinne zaliczanie okrążeń cieszyło się ponownie wielkim zainteresowaniem i wszystkim przysporzyło wiele radości. Do finałowego grania przyłączyli się również miłośnicy Nordic Walking, którzy przespacerowali sporo kilometrów w szczytnym celu. Przy

Ośrodku Sportu i Rekreacji z kolei, spotkali się miłośnicy pitbików, którzy wzięli udział w zawodach motocrossowych na specjalnie przygotowanym torze. Natomiast na targowisku „Mój Rynek” miał miejsce zlot samochodów amerykańskich, zabytkowych i tuningowych, który przyciągnął koneserów motoryzacji. Co ciekawe wydarzenie to przygotowało sołectwo Przywście na czele z Bogusławą Kuzdrowską. Nieopodal można było podziwiać pokazy rajdowe. Jak co roku Drift Day przyciągnął bardzo dużą widownię i był zorganizowany na bardzo wysokim poziomie. Nad całością rajdowej części finałowego grania czuwał Łukasz Żmurko wraz ze swoją zgraną driftową załogą. Z kolei w Żmigrodzkim Ośrodku Kultury w godzinach wieczornych odbyły się trzy koncerty. Na scenie swoje umiejętności rockowe zaprezentowały zespoły Suchy Pion, Trachn'berg i Adrenalina. Podczas tego muzycznego brzmienia przedstawiciele żmigrodzkiego Sztabu WOŚP przeprowadzili licytację różnorodnych gadżetów i voucherów. Do zdobycia były m.in. spotkanie i zwiedzanie



westyj z burmistrzem Robertem Lewandowskim, lot szybowcem nad powiatem trzebnickim, czy zwiedzanie Zakładu Karnego w Rawiczu. Wiele radości zgromadzonej widowni dało również losowanie różnorodnych gadżetów, a wśród nich rower miejski, hulajnoga elektryczna, czy rower stacjonarny. – Po raz 11. miałem zaszczyt być Szefem Sztabu w Żmigrodzie i nie ukrywam, że był to chyba najlepiej zgrany Finał. Za to właśnie dziękuję bardzo serdecznie całemu Sztabowi, za zaangażowanie i poświęcenie w szczytnym celu. Serdeczne podziękowania kieruję do Partnera Głównego tegorocznego finałowego grania WOŚP w Żmigrodzie, czyli Banku Spółdzielczego w Żmigrodzie. Dziękuję wszystkim wolontariuszom, sponsorom, Zespołowi Placówek Kultury w Żmigrodzie, Szkole Podstawowej im. Bolesława Chrobrego w Żmigrodzie, muzykom i wszystkim mieszkańcom Gminy Żmigród za radość i pomocne serca, które okazali na rzecz gastroenterologii dziecięcej. Dzięki temu przekroczyliśmy po raz pierwszy w historii magiczną zebraną kwotę ponad 100 000,00 zł, a dokładnie

103 052,56 zł – podsumował szczęśliwy Szef Sztabu WOŚP Żmigród Grzegorz Paryna.

Red.



KALENDARIUM 2025

Styczeń

21 stycznia – Ruszała budowa ciągu pieszo-rowerowego od Żmigrodu do Węglewa. Realizacja przewidziana jest do lipca 2026.

23 stycznia – ZIELONY ŻMIGRÓD – Dzień Bez Foliowych Opakowań. W ramach działań proekologicznych burmistrz wraz z kierownikiem referatu ochrony środowiska rozdawali mieszkańcom ekologiczne woreczki wielokrotnego użytku, wykonane z firanek przez podopiecznych ŚDS Pałacyk w Żmigrodzie.

23 stycznia – Otwarcie wystawy „Trachenberg: Artefakty Miasta Trzech Wież”. Wystawa znajdowała się w Miejskiej i Gminnej Bibliotece Publicznej im. A. Kamińskiego w Żmigrodzie, a przygotowana została przez Stowarzyszenie Odkrywców Historii DRACO. Udostępnili oni unikalne eksponaty. Co ciekawe, ekspozycja zmieniała się co dwa miesiące.

23 stycznia – Koncert Finałowy Ogólnopolskiego Projektu Edukacyjnego „Aniołkowe Granie”. Przygotowali go młodzi artyści i ich opiekunowie z Publicznego Przedszkola „Zielona Dolina”.

26 stycznia – 33. Finał WOŚP. Ostateczna kwota zebrana w gotówce przez mieszkańców Gminy Żmigrod to 76 000,00 PLN. Dodatkowo #eSkarbonka żmigrodzian odnotowała 8 622,00 PLN. Razem 84 622,00 PLN. W ten sposób wzięliśmy udział we wspólnym radosnym i szlachetnym graniu na rzecz dziecięcej onkologii i hematologii.

31 stycznia – Podziękowania dla Małgorzaty Hołówny. Prezeska Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej w Żmigrodzie kończy swoją misję na tym stanowisku. Burmistrz z członkami Rady Nadzorczej

MZGK podziękowali dotychczasowej prezes za jej ogromne zaangażowanie i profesjonalizm.

Luty

1 lutego – Przekształcenie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Centrum Usług Społecznych. W najbliższym czasie zaproponuje ono nowe programy i inicjatywy oraz zwiększy dostępność swoich działań.

3 lutego – Powołanie nowej prezeski MZGK w Żmigrodzie. Została nią Justyna Machi-Skińska. To osoba o imponującym doświadczeniu i wiedzy w zakresie inżynierii środowiska, gospodarki wodno-ściekowej oraz ochrony środowiska. Absolwentka Politechniki Wrocławskiej, specjalizująca się w zaopatrzeniu w wodę, usuwaniu ścieków i zagospodarowaniu odpadów.

18–19 lutego – Energetyka, woda, klimat – ważne rozmowy dla przyszłości naszej gminy. 18 lutego w restauracji Hubertówka – wraz z ekspertami Moniką Jaszczą i dr. hab. inż. Tomaszem Kowalczykiem burmistrz Lewandowski omawiał kluczowe kwestie związane z energetyką obywatelską i gospodarką wodną. 19 lutego w Miliczu, podczas konferencji w kinie Capitol, samorządowcy i eksperci debatowali nad adaptacją do zmian klimatu, niezależnością energetyczną oraz ochroną rzeki Barycz. Przedstawiono także działania w Żmigrodzie – zarówno w zakresie proekologicznych inwestycji, adaptacji do zmian klimatu, jak i inicjatywy Zielony Żmigrod. To całoroczna akcja, w ramach której w 2025 roku podjęto liczne działania edukacyjne i ekologiczne, angażujące mieszkańców i gości naszej gminy.

22 lutego – Apel z okazji Dnia Myśli Braterskiej organizowany przez Hufiec ZHP Powiatu Trzebnickiego. Była to

świetna okazja, by podziękować harcerzom za ich aktywność i codzienną służbę na rzecz naszej społeczności.

27 lutego – Konferencja „100-lecie prowadzenia w Polsce kolejowych prac badawczych i rozwojowych” zorganizowana przez Instytut Kolejnictwa. Wydarzenie to było okazją do przedstawienia stuletniej historii, doświadczeń badawczych oraz aktualnie realizowanych projektów oraz dyskusji o wyzwaniach i przyszłych kierunkach badań w transporcie kolejowym.

Marzec

1 marca – Obchody Narodowego Dnia Pamięci Żołnierzy Wyklętych. W Żmigrodzie złożono kwiaty przed pomnikiem i oddano hołd bohaterom, którzy nie złożyli broni po zakończeniu II wojny światowej i stanęli do walki o wolną, suwerenną Polskę.

1 marca – Żmigrodzka Gala Sportu 2025. Uehonorowano najlepszych sportowców naszej gminy. Wydarzenie to zgromadziło lokalnych sportowców, trenerów, działaczy sportowych oraz mieszkańców, którzy wspólnie celebrowali osiągnięcia minionego roku. Oto laureaci: Nagrody indywidualne odebrały Anita Turkiewicz i Maja Janoś (piłka nożna). Za osiągnięcie drużynowe uehonorowano piłkarską reprezentację dziewcząt Szkoły Podstawowej im. Bolesława Chrobrego w Żmigrodzie.

W kategorii sport w środowisku wiejskim nagrodzona została reprezentacja chłopców w badmintonie Szkoły Podstawowej im. Polskich Olimpijczyków w Korzeńsku, Marcel Celary i Zenon Włodarczyk. Sportową nadzieją Gminy Żmigrod zostali Julia Belcarz (jazda konna) i Franciszek Partyka (taekwondo). Mecenasem sportu Gminy Żmigrod został Bank Spółdzielczy w Żmigrodzie. Nagrodę

specjalną otrzymał Franciszek Bieniek.

8 marca – Koncert „Garnitury zrzucają i dla kobiet śpiewają”. Tym razem burmistrz wcielił się w rolę Franka Kimono, co wprowadziło zebranych w euforię.

11 marca – Dotacja dla Gminnego Żłobka w Żmigrodzie. Żłobek otrzymał blisko 300 tysięcy złotych na przebudowę placu zabaw w ramach programu „Aktywne place zabaw”. Dzięki tym środkom powstanie nowoczesna, bezpieczna i atrakcyjna przestrzeń dla maluchów.

16 marca – Memoriał Andrzeja Konarskiego – szachowe święto w Żmigrodzie. To turniej szachowy dedykowany pamięci wybitnego żmigrodzkiego szachisty. Wydarzenie zgromadziło około 130 zawodników w różnych kategoriach wiekowych – od najmłodszych po doświadczonych graczy. W jego organizację zaangażowany był Klub Szachowy Smocza Wieża Żmigrod.

25 marca – Dzień Wody zorganizowany przez MZGK w Żmigrodzie. Tego dnia rynek zrobił się niebieski, a wydarzenie przyciągnęło licznie dzieci z lokalnych placówek oraz mieszkańców miasta. Ciekawostką była specjalna ankieta – test smaku wody, w której można było porównać różne jej rodzaje i wybrać najlepszy.

Kwiecień

4 kwietnia – Podziękowania dla mieszkańców Powidzka. Mieszkańcy zaangażowali się w budowę chodnika w ramach czynu społecznego. To niezwykle dziś przykład współpracy, dzięki której zmienili swoje otoczenie na lepsze. Gmina Żmigrod zapewniła środki na materiały, natomiast mieszkańcy, z sołtysiem Krzysztofem Pudłowskim na czele, nie tylko dostarczyli potrzebny sprzęt, ale przede

KALENDARIUM 2025

wszystkim wykonali całą pracę własnymi rękami. Poświęcili na to całą sobotę i trzy popołudnia.

6 kwietnia – Żmigrodzki Jarmark Wielkanocny. Jarmark przeprowadzono mimo zimowej aury i padającego śniegu. Na scenie królowały śpiewy, tańce i wielkanocna radość – wystąpiły dzieci, zespoły ludowe i lokalni artyści, a najmłodszy mogli korzystać z animacji i warsztatów. Zachwycaly piękne, kolorowe palmy przygotowane przez szkoły i sołectwa. Natomiast mistrzowie kuchni – Przemysław Szwak i Tomasz Zdrenka – najpierw ugotowali, a potem częstowali wszystkich aromatycznym żurkiem.

11 kwietnia – Inauguracja obchodów 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego w Żmigrodzie przez żmigrodzką Szkołę Podstawową. Uczniowie, nauczyciele i cała społeczność Szkoły Podstawowej im. B. Chrobrego w Żmigrodzie w barwnym pochodzie przeszła spod szkoły na żmigrodzki rynek, by wziąć udział w inscenizacji koronacji pierwszego króla Polski. Po powrocie do szkoły posadzono drzewko – dąb Bolesława, symbol tej wyjątkowej rocznicy.

15 kwietnia – Podpisanie aktu notarialnego w sprawie działki na budynek przy ul. Willowej, w którym powstanie 28 nowych mieszkań. Społeczna Inicjatywa Mieszkaniowa będzie realizować inwestycje mieszkaniowe na wynajem w 14 gminach – w tym również w naszej. W Żmigrodzie, przy ul. Willowej, powstanie 28 nowych mieszkań! Działka o powierzchni ok. 40 arów została nieodpłatnie przekazana przez Gminę Żmigród. Pozostałą część projektu sfinansuje i zrealizuje spółka SIM. Rozpoczęcie budowy planowane jest na drugi kwartał 2026 roku.

17 kwietnia – Wielka-

nocne Poszukiwanie Jajeczek. Wydarzenie zgromadziło setki uśmiechniętych dzieci, rodziców i opiekunów. Pogoda dopisała, frekwencja przerosła oczekiwania, a atmosfera była prawdziwie świąteczna!

27 kwietnia – IV Markus Półmaraton w Dolinie Baryczy. Zmierzyło się w nim 350 zawodników z całej Polski. Malownicza trasa, niezapomniane widoki i warunki sprzyjały biciu życiówek.

Maj

1–3 maja – Majówka 2025. Były to trzy dni wypełnione sportowymi emocjami, muzyką, wspólną zabawą i ważnymi chwilami dla naszej wspólnoty. Na żmigrodzkiej arenie zmierzli się najlepsi siłacze kraju w ramach Pucharu Polski Strongman 2025 z udziałem Strongman Team Poland. Gościem specjalnym byli: niezrównany Robert Burneika oraz Katarzyna Nowacka, mistrzyni Europy w kategorii Women's Bikini. Tanecznych inspiracji dostarczyła Majowa Potancówka pod Basztą. Sportowe doznania to 58. Rajd Rowerowy Doliną Baryczy. Na Targowisku „Mój Rynek” odbyła się „Majówka z Bankiem Spółdzielczym”, by uczcić 75-lecie Banku Spółdzielczego w Żmigrodzie.

4 maja – Międzynarodowy Dzień Strażaka i jubileusz 80-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Żmigrodzie. Strażacy wzięli udział w mszy św., wręczeniu odznaczeń i wyróżnień oraz zorganizowali pokaz swojego sprzętu.

15–16 maja – Wizyta delegacji żmigrodzian w Bargtheide. Delegacja na czele z burmistrzem Lewandowskim rozpoczęła wizytę od spotkania w foyer Małego Teatru, poznając lokalną kulturę. Następnie odwiedziła centrum zarządzania kryzysowego tzw. Katastrophenschutzzentrum

w Hammoor, a dzień zakończyła wizytą na kąpielisku miejskim. Drugi dzień wizyty to sesja robocza w ratuszu Bargtheide i omawianie planów: wymiany młodzieżowej, współpracy sportowej i administracyjnej, jubileuszu 25-lecia partnerstwa między naszymi miastami.

19 maja – Modernizacja kolejnych podwórek w mieście. Podpisano umowę na realizację zadań związanych z zagospodarowaniem kilku miejskich podwórek. Inwestycje obejmą: ul. Szkolna 2–4, ul. Szkolna 8–10, ul. Szkolna 14–16, ul. Willowa 33, 35, 37. Będą polegały na częściowym utwardzeniu terenu oraz montażu elementów małej architektury – tak, aby te przestrzenie stały się bardziej funkcjonalne i przyjazne mieszkańcom.

29 maja – Dzień Działacza Kultury. Burmistrz skierował słowa podziękowania wszystkim osobom, które z pasją i zaangażowaniem tworzą lokalne życie kulturalne – inspirują, edukują, integrują i przypominają, że kultura to serce każdej społeczności.

31 maja – Piknik Rodzinny w Rudzie Żmigrodzkiej. Impreza odbyła się w dobrej atmosferze dzięki dużemu zaangażowaniu mieszkańców.

Czerwiec

2 czerwca – Prace nad nowym Centrum Sportu w Żmigrodzie. W Urzędzie Miejskim odbyło się robocze spotkanie dotyczące inwestycji pn. „Budowa siłowni miejskiej oraz centrum fitness”. W spotkaniu uczestniczył m.in. projektant Piotr Jański z Wrocławia, a pracowano nad zatwierdzeniem koncepcji, na podstawie której sfinalizowany zostanie projekt budowlany. Celem jest stworzenie nowoczesnego i funkcjonalnego miejsca, które będzie odpowiedzią na potrzeby sportowców oraz wszystkich mieszkańców aktywnie

spędzających czas.

5 czerwca – Nawałnica w gminie Żmigród. Ta noc była trudna dla naszej gminy – gwałtowne burze wyrządziły wiele szkód, a żywioł nie dawał wytchnienia. Ponad 200 strażaków działało przez całą noc, walcząc z konsekwencjami nawałnicy, usuwając połamane drzewa, zabezpieczając mienie mieszkańców, pomagając tam, gdzie zagrożenie było największe.

6–7 czerwca – Dni Żmigrodu. W tegorocznej Paradzie Smoków wystąpiło 15 pięknych smoków, wiele inspirowanych ideą Zielonego Żmigrodu. W 14. Biegu Smoka na 10 km wzięło udział 200 biegaczy. Artystycznych doznań dostarczyli: Fresh Stars, siostrzane Duo M, Julia Kmiecik – finalistka Voice Kids, Stachursky, Mr. Polska. Przeprowadzono również stoisko charytatywne na rzecz małego Antosia Olejniczaka.

8 czerwca – I Mistrzostwa Rummikub w Żmigrodzie. To wyjątkowe wydarzenie zgromadziło pasjonatów tej gry nie tylko z naszej gminy, ale także z Wrocławia, a nawet Warszawy! Główną organizatorką była Magdalena Andrzejewska, nauczycielka matematyki ze Szkoły Podstawowej im. B. Chrobrego w Żmigrodzie. Jej pasja, energia i determinacja sprawiły, że turniej doszedł do skutku i był sukcesem.

11 czerwca – Wizyta burmistrza Lewandowskiego w Brukseli. Burmistrz reprezentował naszą gminę podczas podpisania porozumienia o udostępnieniu również dla nas Regionalnego Biura Województwa Dolnośląskiego przy Parlamencie Europejskim. W ramach wizyty odbyły się spotkania z posłami z Parlamentu na temat możliwości pozyskiwania środków unijnych.

12 czerwca – Konkurs na stanowisko dyrektora Szko-

K A L E N D A R I U M 2 0 2 5

ly Podstawowej im. Janusza Korczaka w Barkowie. Komisja konkursowa jednogłośnie wybrała Lillę Maciochę na to zaszczytne stanowisko. To jej kolejna kadencja. Kadencja osoby z pasją, doświadczeniem i ogromnym zaangażowaniem w rozwój edukacji.

12 czerwca – Koncert „Z miłości do filmu”. Blisko 320 gości wypełniło salę Zespołu Placówek Kultury, by wspólnie przeżyć wyjątkowy koncert w wykonaniu artystów z Teatru Capitol. A byli to: Justyna Szafan, Emose Katarzyna Uhumwangho, Artur Caturian i Tomasz Leszczyński.

14 czerwca – 80-lecie działalności Ochotniczej Straży Pożarnej w Bychowie. To jubileusz, który jest świadectwem nie tylko historii, ale przede wszystkim wieloletniego zaangażowania, odwagi i służby dla lokalnej społeczności. Podczas uroczystości burmistrz Lewandowski otrzymał Srebrny Medal „Za zasługi dla pożarnictwa”.

14 czerwca – Dzień Rodziny w Radziądzu. Piknik odbył się na boisku klubu sportowego Pirania Radziądz. To był piękny czas pełen uśmiechu, wspólnych rozmów i rodzinnej atmosfery. A wszystko przygotowała Rada Rodziców oraz pracownicy Szkoły Podstawowej w Radziądzu.

15 czerwca – XII Żmigrodzki Festiwal Kwiatów. Hasło tegorocznego festiwalu brzmiało: „Z serca dla ludzi i natury”. Festiwal zamienił park w barwną, pachnącą krainę radości, spotkań i inspiracji. Zorganizowało go już tradycyjnie Towarzystwo Miłośników Ziemi Żmigrodzkiej.

16 czerwca – Otrzymanie promes na inwestycje gminne. Zostały one przyznane w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Dolnośląskiego w kwotach: 600 000 zł – dodatkowe dofinansowanie do wybudowanej już drogi Łąpeczyce–Barkowo;

60 000 zł – na wymianę pokrycia dachowego świetlicy wiejskiej w Barkowie; 24 940 zł – na konserwację rowów melioracyjnych w ramach poprawy gospodarki wodnej na terenach wiejskich.

22 czerwca – GRAND PRIX Doliny Baryczy – Memoriał W. Grundmanna i J. Wizowskiego. Zwycięzcą wyścigu, który rozpoczął się w Miliczu a zakończył w Żmigrodzie, został cyklista Tobiasz Pawlak.

26 czerwca – Pożegnanie i powitanie proboszczów. Burmistrz pożegnał proboszcza ks. Jerzego Grzyba, który po trzech latach posługi odszedł z naszej parafii. Jednocześnie przywitał nowego proboszcza Parafii p.w. Trójcy Świętej ks. Jerzego Tyraka.

26 czerwca – Gala Stypendium Burmistrza Gminy Żmigród. Podczas niej nagrodzono najbardziej uzdolnioną młodzież naszej gminy. 124 uczniów otrzymało stypendia naukowe, a 32 osoby uhonorowano stypendiami sportowymi. Łączna kwota przyznanych stypendiów to blisko 97 tysięcy złotych.

28 czerwca – „Rozpoczęcie wakacji na zielono”. Dzieci zaproszono na mnóstwo darmowych atrakcji m.in. dmuchane miasteczko, lody i popcorn oraz do strefy ekologiczno-plastycznej Zespołu Placówek Kultury w Żmigrodzie, akcji „Tata też czyta” oraz na stoisko DRACO Żmigród i 113 Obronnej Drużyny Harcerskiej „Czarni”.

28 czerwca – 100. urodziny Zbigniewa Jureckiego, mieszkańca naszej gminy. To wyjątkowy człowiek, pasjonat historii, miłośnik książek i autor własnych wspomnień, które wydał w formie książki. Ponadto pan Zbigniew to skarbnica wiedzy o historii naszego kraju. W imieniu mieszkańców całej gminy życzenia złożył mu burmistrz Lewandowski.

28 czerwca – Turniej Piłki

Nożnej w Niezgodzie. Turniej przyciągnął wielu miłośników sportu oraz całe rodziny. Świetna rywalizacja, mnóstwo atrakcji i pyszna gastronomia oraz drużyny zaangażowane w sportową walkę – to wszystko dzięki Stowarzyszeniu „Nasza Wieś Niezgodzie” i Dariuszowi Gierusowi, lokalnemu liderowi.

Lipiec

1 lipca – Wizyta Ziomkostwa Milicko-Żmigrodzkiego. Burmistrz spotkał się z osobami, które mimo upływu lat wciąż z sentymentem wracają do naszej małej ojczyzny. W trakcie wizyty w Zespole Pałacowo-Parkowym w Żmigrodzie oprowadził gości po najważniejszych miejscach pałacu i parku, a także podzielił się informacjami o współczesnym Żmigrodzie – jego historii, rozwoju, inwestycjach oraz planach na przyszłość.

3 lipca – Podpisanie umowy na realizację zadania: „Budowa Rowerowego Parku Umiejętności wraz z torem pumtrack i pumtrack mini w Żmigrodzie”. Wykonawcą inwestycji została firma Arkadiusz Perin Arek Bike Center & Camp z Ustronia. Wartość inwestycji to 984 000 zł, z czego część środków pochodzi z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego w ramach Programu Rozwoju Infrastruktury Sportowej w Województwie Dolnośląskim na 2025 rok, a pozostałą część stanowią środki własne Gminy Żmigród. Inwestycja obejmuje m.in.: trasę typu singletrack (ok. 579 m), przeszkody techniczne (pochylnia, kładki, kamienie, równoważnie itp.), tor pumtrack i pumtrack mini.

10 lipca – Awans zawodowy nauczycieli. W sali narad Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie wręczono akty nadania awansu zawodowego na stopień nauczyciela mianowanego pedagogom z gminnych placówek

oświatowych. Awans otrzymały: Katarzyna Sołtysiak – Publiczne Przedszkole w Żmigrodzie „Zielona Dolina”, Sylwia Kowal – Szkoła Podstawowa im. B. Chrobrego w Żmigrodzie, Alicja Wawrzyniak – Szkoła Podstawowa im. B. Chrobrego w Żmigrodzie, Dobrawa Jurkowska – Szkoła Podstawowa im. B. Chrobrego w Żmigrodzie, Monika Niezgódka – Szkoła Podstawowa im. Janusza Korczaka w Barkowie, Natalia Klimczak – Szkoła Podstawowa im. ks. Jana Twardowskiego w Powidzku, Katarzyna Pawelec-Grodecka – Szkoła Podstawowa im. ks. Jana Twardowskiego w Powidzku.

10 lipca – Spotkanie autorskie z Ewą Wojdyłło. Spotkanie miało miejsce na wyspie parkowej, a rozmowa z wybitną psycholożką i autorką książek dotyczyła szczęścia, dobrostanu, wewnętrznej siły i drogi do życia w zgodzie ze sobą. Spotkanie było częścią Festiwalu Góry Literatury, a jego organizacją w Żmigrodzie była możliwa dzięki Fundacji Olgi Tokarczuk, Stowarzyszeniu Aglomeracja Wrocławska oraz Miejskiej i Gminnej Bibliotece Publicznej im. A. Kamińskiego w Żmigrodzie.

17 lipca – Ukończenie remontu nowo wybudowanej drogi łączącej gminy Żmigród i Prusice. Dzięki współpracy z Powiatem Trzebnickim mamy ponad 3 km nowej nawierzchni wraz z drogą dla rowerów. Prowadzi ona z Łąpeczyce do gminy Prusice. Koszt inwestycji to 8 mln, w tym 5 mln bezzwrotnej dotacji.

25 lipca – Spotkanie z naukowcami z Uniwersytetu Przyrodniczego we Wrocławiu. Panie dr inż. arch. Anna Bocheńska-Skałeczka oraz dr inż. Ewa Walter to specjalistki od projektowania terenów zielonych. Będą pracować nad koncepcją zagospodarowania terenów miejskich, m.in. ogródka jorda-

KALENDARIUM 2025

nowskiego, przestrzeni wokół nowego urzędu oraz terenu przy wieży ciśnień.

26 lipca – Oficjalne otwarcie przebudowanej drogi powiatowej nr 1111D w Laskowej. Liczne zgromadzona społeczność lokalna z sołtysiem Laskowej na czele, obecność Małgorzaty Matusiak – Starosty Powiatu Trzebnickiego, radnych powiatowych i miejskich oraz przedstawiciele wykonawcy potwierdziła, jak bardzo wyczekiwana i istotna była ta inwestycja dla mieszkańców gminy. Inwestycja obejmowała: przebudowę blisko 4,8 km drogi o szerokości 5,5 m (miejscowo 5,0 m w Laskowej), wykonanie poboczy z kruszywa łamanego, oczyszczenie i odmulenie rowów, wycinkę drzew i przebudowę zjazdów. Całkowita wartość zadania to 9 417 677,18 zł, w tym: 5 699 304,10 zł z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg i 3 718 373,08 zł ze środków własnych Powiatu Trzebnickiego.

27 lipca – 11. Wystawa Owczarka Niemieckiego w żmigrodzkim Zespole Pałacowo-Parkowym. To wyjątkowe wydarzenie przyciągnęło do naszego miasta miłośników tej wspaniałej rasy z całego regionu. To promocja Żmigrodu jako miejsca przyjaznego nie tylko ludziom, ale i zwierzętom!

29 lipca – Dotacja na nową siedzibę Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie – jego termomodernizację. Dofinansowanie w wysokości 2 351 103,17 zł pochodzi ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu 2 „Fundusze Europejskie na rzecz środowiska na Dolnym Śląsku” – Działanie 2.1 Efektywność energetyczna w budynkach publicznych. Projekt obejmuje kompleksową termomodernizację zabytkowego budynku dawnej szkoły. W ramach inwestycji wykonane zostaną m.in.:

ocieplenie ścian i stropu, remont dachu, wymiana okien i drzwi, modernizacja wentylacji, oświetlenia i systemu c.o., montaż instalacji fotowoltaicznej (15 kW). Realizacja projektu przyczyni się do poprawy efektywności energetycznej budynku, obniżenia kosztów eksploatacji oraz ochrony środowiska.

29 lipca – Spotkanie z uczestnikami rywalizacji o Puchar Rowerowej Stolicy Polski w ramach projektu Aktywne Miasta. Choć jako gmina nie zajęliśmy wysokiego miejsca, to 19 rowerzystów odpowiedziało na zaproszenie władz i wspólnie „wykręcili” dla Żmigrodu prawie 8000 kilometrów! A byli to: Arkadiusz Pudłowski – 1338 km, Jan Krasicki – 1136 km, Patryk Andrzejewski – 896 km, Julia Bierut – 1226 km, Julia Czajka – 757 km, Katarzyna Tęcza – 553 km. Spotkanie było także okazją do ciekawej rozmowy o rozwoju infrastruktury rowerowej w naszej gminie.

Sierpień

12 sierpnia – Pożegnanie śp. Henryka Bagińskiego – wieloletniego samorządowca i oddanego społecznika. Pan Henryk był osobą oddaną ludziom i naszej małej ojczyźnie, kochającą folklor i tradycję.

15 sierpnia – Święto Wojska Polskiego i 105. rocznica Bitwy Warszawskiej. Władze i przedstawiciele szkół i organizacji społecznych oddali hołd bohaterom, składając kwiaty pod „Pomnikiem Pamięci” w Żmigrodzie.

30 sierpnia – Dożynki gminne w Dębnie. W tym roku gospodarzem były sołectwa Dębno i Przywsie, które po raz pierwszy zorganizowały dożynki wspólnymi siłami. Dlatego też tegoroczne święto plonów w Dębnie, na Stacji Paliw BP Dębno u Adama Lachery, na

długo zostanie w naszej pamięci. Rolników i gości podczas uroczystości reprezentowali starostowie dożynek – Ewelina Jańczak z Przywsia i Dawid Brzeskwiniowicz z Dębna. Natomiast program obejmował: barwny korowód i uroczystą mszę świętą polową, obrzęd dożynkowy w wykonaniu Zespołu Ludowego „Dyszel” i prezentację wieńców (a było ich ponad 20), turniej sołectw zorganizowany przez Stowarzyszenie Nasza Wieś Niezgodna, koncerty zespołów TOP GIRLS i Zajefajni oraz zabawę taneczną.

Wrzesień

2 września – Remont świetlicy wiejskiej w Barkowie. W Barkowie trwają intensywne prace przy remoncie i wymianie pokrycia dachowego świetlicy wiejskiej. Zakończenie inwestycji przewidziane jest do końca września. Zakres prac obejmuje m.in.: rozbiórkę starego dachu, montaż folii, łączenie, nowe pokrycie dachowe, a także instalację rynien i obróbek blacharskich. Wartość zadania: 111 500 zł. Wykonawca: Pokrycia Dachowe – Usługi Ogólnobudowlane Łukasz Malicki. Projekt współfinansowany z Budżetu Województwa Dolnośląskiego w ramach programu „Odnowa Wsi Dolnośląskiej” – dofinansowanie pokryje około połowy kosztów inwestycji.

13 września – III edycja Żmigrodzkich Dni Seniora. Oficjalnie rozpoczęła je Senioriada, organizowana przez Stowarzyszenie Klub Seniora Humorek. W programie seniorzy mogli znaleźć: spotkania z fachowcami od tego etapu życia, wyjazdy do muzeów, wspólną biesiadę.

14 września – Obchody 300-lecia kościoła parafialnego pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Korzeńsku. Uroczystości rozpoczęła msza święta, odprawiona przez biskupa Jacka

Kicińskiego. Następnie, przy dźwiękach orkiestry dętej z Miejskiej Górki, barwny korowód przeszedł na plac przy kościele pomocniczym im. Jana Pawła II, gdzie odbył się piknik jubileuszowy. Burmistrz i przewodnicząca rady miejskiej przekazali na ręce księdza proboszcza list gratulacyjny i uznania dla parafii, która od trzech stuleci stanowi duchowe serce Korzeńska i okolicznych miejscowości.

16 września – Spotkanie w dyrekcji PKP w sprawie rewitalizacji dworca kolejowego w Korzeńsku. Po rozmowach we Wrocławiu burmistrz poinformował opinię publiczną o zakresie robót i czasie na realizację. Dworzec zostanie odnowiony na zewnątrz i wewnątrz. Będzie tam miała swoje miejsce biblioteka, przygotowany zostanie także parking. Realizacja zadania ma zająć dwa lata.

21 września – Festiwal Karpia i Lasu w Rudzie Żmigrodzkiej. Tegoroczna edycja odbyła się w szczególnym momencie – bo Partnerstwo dla Doliny Baryczy już od 20 lat organizuje cykl wydarzeń w ramach Dni Karpia. To jubileusz, który pokazuje, jak wielką siłę ma współdziałanie lokalnych instytucji, organizacji i mieszkańców. Od 15 lat w organizacji tego święta bierze udział Nadleśnictwo Żmigród. Z tej okazji Nadleśniczy Mariusz Świerczek wraz z Robertem Szlachetką – Zastępcą Dyrektora ds. Gospodarki Leśnej RDLP we Wrocławiu, podziękowali burmistrzowi za dotychczasową współpracę.

26 września – 80 lat żmigrodzkiej Szkoły Podstawowej im. Bolesława Chrobrego. Świętowanie trwało od rana do wieczora – msza, uroczysty apel, kapsuła czasu, odsłonięcie tablicy pamiątkowej, a potem pełne emocji popołudnie, czyli koncert

K A L E N D A R I U M 2 0 2 5

„Jak za dawnych lat” – wzruszające spotkanie absolwentów, którzy pokazali, że nasza szkoła wypuszcza w świat prawdziwe talenty. Było różnorodnie, z sercem i z pięknym hołdem dla „wuja Bogdana” – Bogdana Syka. Na finał – spotkanie w szkole przy jubileuszowym torcie i wypełnionym wspomnieniami holu, gdzie spotkali się uczniowie dawni i obecni, nauczyciele i pracownicy. 80 lat minęło, a kolejne karty historii tej szkoły właśnie się piszą pod dyrekcją Doroty Jakusztowicz.

27 września – 80 lat działalności Związku Harcerstwa Polskiego w Żmigrodzie. Uroczystości rozpoczęła uroczysta msza święta, a następnie odbył się apel oraz gala, podczas których wspomniano niezwykłą historię harcerstwa w naszym mieście. Szczególnym momentem było nadanie sztandaru 113 Obronnej Drużynie Harcerskiej „Czarni”, co jest wyrazem uznania dla ich zaangażowania, tradycji i służby. Burmistrz Lewandowski otrzymał medal Dolnośląskiego Orła Harcerskiego – symbolu wdzięczności i współpracy na rzecz młodego pokolenia.

Październik

3 października – Podpisanie umowy na rozbudowę Gminnego Żłobka w Żmigrodzie. Celem jest zwiększenie potencjału opiekuńczego do 100 korzystających. Wartość inwestycji to 6,5 mln złotych.

10 października – Uroczystość 80-lecia Szkoły Podstawowej im. Polskich Olimpijczyków w Korzeńsku. Wydarzenie zgromadziło całą szkolną społeczność, rodziców, absolwentów oraz zaprzyjaźnionych olimpijczyków, którzy przekazali na ręce dyrektora Elżbiety Bawolskiej medal jubileuszowy od Regionalnej Rady Olimpijskiej we Wrocławiu. Nie brakowało emocji, serdecznych wspomnień i wspólnych

występów artystycznych. Przez 80 lat istnienia szkoła miała zaledwie pięciu dyrektorów – to świadczy o stabilności, zaangażowaniu i sile tej wspólnoty.

11 października – Zakończenie Żmigrodzkich Dni Seniora. Blisko 100 żmigrodzkich seniorów zgromadziło się na biesiadzie i świetnej zabawie. DJ i prowadzący Tomasz Wasilewski rozkręcił imprezę i zadbał o dobry nastrój gości. Pomocne były także panie: Edyta, Marta i Justyna ze Stowarzyszenia Pozytywka, które zadbały o piękny wystrój sali i pyszny poczęstunek.

22 października – Gminne obchody jubileuszu 120-lecia Związku Nauczycielstwa Polskiego. Uroczystości rozpoczęły się wspomnieniem i hołdem dla Pionierów Oświaty pod żmigrodzkim Obeliskiem Pionierów Oświaty. Następnie wręczono odznaczenia i gratulacje skierowane do tych członków ZNP, którzy mogą pochwalić się ponad 70-letnim stażem w związku. Dziś na czele tej organizacji stoi prezes oddziału w Żmigrodzie Anna Mularczyk-Szeniawska.

23 października – Otwarcie dwóch nowych ścieżek rowerowych w południowo-zachodniej części Gminy Żmigród. Inauguracja odbyła się w Kędziach, gdyż ścieżki łączą się właśnie w tej miejscowości. Ich łączna długość to 9,3 km, a powstały z myślą o bezpieczeństwie i rekreacji mieszkańców oraz turystów odwiedzających Dolinę Baryczy. W ramach inwestycji powstały także Miejsca Obsługi Rowerzystów w Bychowie i Kędziach, a na trasie Bychowo-Karnice zamontowano licznik rowerzystów.

31 października – Podpisanie umowy w sprawie dotacji na budowę Rowerowego Parku Umiejętności. Podpisali je: Tomasz Wiśliński, prezes Aglomeracji Wrocławskiej, oraz burmistrz Robert Lewandowski.

Spotkanie było okazją do rozmowy o bieżącej współpracy, a także do uroczystego podpisania umowy o dotację z budżetu Funduszu Solidarnościowego. Gmina uzyskała wsparcie w kwocie 130 tysięcy złotych na budowę Rowerowego Parku Umiejętności. Łączna wartość wszystkich pozyskanych przez gminę środków na ten projekt to 670 tysięcy złotych. Wkład własny gminy wyniesie tu 314 tysięcy złotych.

Listopad

5 listopada – Zakończenie modernizacji wieży ciśnień. Kompleksowa modernizacja prawie 120-letniej wieży ciśnień pozwoli, by obiekt ten ponownie stał się bezpieczną, piękną i wyjątkową wizytówką naszego miasta. W wieży umieszczono również kapsułę czasu z materiałami, które kiedyś trafią do rąk przyszłych pokoleń.

11 listopada – Obchody Narodowego Święta Niepodległości. Podczas mszy św. i kazania wybrzmiały najistotniejsze w tym dniu słowa księdza proboszcza Jerzego Tyraka: „Polska to nasza wspólna Matka, o którą wspólnie musimy dbać”. Burmistrz podkreślił, że żyjemy w niełatwych i dynamicznych czasach, które każdego dnia przypominają nam, że niepodległość nie jest dana raz na zawsze. Dziś, bardziej niż kiedykolwiek, widzimy, że Polska to nie tylko nasz dom, ale i nasz wspólny obowiązek.

17 listopada – Powołanie burmistrza Lewandowskiego do Rady Samorządowców Dolnośląskiego Związku Piłki Nożnej. Burmistrz Lewandowski jako wiceprzewodniczący Rady będzie pracował na rzecz pierwszego w historii gremium łączącego przedstawicieli samorządów z całego województwa, zaangażowanych w rozwój i promocję piłki nożnej na Dolnym Śląsku.

To nagroda za działanie na rzecz młodzieży, szkolenia, infrastrukturę sportową oraz budowania wspólnoty opartej na wartościach. Sport – szczególnie piłka nożna – jest przestrzenią, która uczy współpracy, kształtuje charakter i łączy ludzi ponad podziałami.

19 listopada – Dofinansowanie zadania „Silne rodziny w gminie Żmigród”. Gmina Żmigród uzyskała dofinansowanie na realizację przedsięwzięcia „Silne rodziny w Gminie Żmigród”. Projekt został oceniony jako jeden z najlepszych i skierowany do realizacji jako jedyny w powiecie. Finansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Dolnego Śląska 2021–2027. W ramach projektu ruszą działania kierowane do dzieci, młodzieży, rodziców i całych rodzin, m.in.: zajęcia rozwijające kompetencje rodzicielskie, warsztaty i programy edukacyjne, działania integrujące i środowiskowe, zajęcia dla dzieci i młodzieży, inicjatywy prorodzinne i prospołeczne wzmacniające więzi międzypokoleniowe, wsparcie dla rodzin dotkniętych przemocą. Będzie on realizowany od marca 2026 r. do kwietnia 2027 r. przez pracowników Centrum Usług Społecznych w Żmigrodzie. Całkowita wartość projektu: 1 212 612,00 zł, a dofinansowanie z UE: 1 151 052,00 zł.

19 listopada – Uroczyste otwarcie świetlicy wiejskiej w Przywsiu. Odnowiona świetlica dzięki ogromnemu zaangażowaniu wielu osób nabrała nowego blasku. Wielką pracę wykonała sołtys Bogusława Kuzdrowska oraz Rada Sołecka i mieszkańcy wsi. Cały remont o wartości 34 tys. zł został sfinansowany z funduszu sołeckiego, środków ZPK oraz pieniędzy z dożynek, które sołectwo Przywsie w tym roku współorganizowało.

KALENDAR IUM 2025

21 listopada – Inauguracyjne spotkanie Rady Naukowo-Społecznej Leśnego Kompleksu Promocyjnego Lasy Doliny Barczy. Rada przyjęła dokumenty programowe na lata 2025–2029, a także omówiono zadania do wykonania. Rada pełni funkcję doradczą i opiniodawczą Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych we Wrocławiu. Lasy Państwowe stawiają na edukację, dialog i współpracę z przedstawicielami różnych środowisk. Gminę Żmigród w radzie reprezentują burmistrz Robert Lewandowski oraz dyrektor szkoły Dorota Jakusztowicz.

22 listopada – 30-lecie firmy Marton. To nasza lokalna wytwórnia wód mineralnych oraz kultowej oranżady. Jej właścicielem jest Ireneusz Pyczak. Jubileusz odbył się w Art Kawiarni i było to piękne, niemal rodzinne spotkanie integrujące zarówno obecnych, jak i byłych pracowników firmy. Podczas uroczystości zaprezentowano materiał filmowy, który pokazał, jak Marton zmieniał się i rozwijał na przestrzeni lat. Właściciel nie tylko dba o firmę, ale też konsekwentnie ją rozwija, rozszerzając jej działalność na coraz większy obszar Polski. Marton to przedsiębiorstwo o szczególnym znaczeniu dla życia społecznego naszej gminy – aktywne, wspierające różne inicjatywy, sponsorujące lokalne wydarzenia i dbające o naszą społeczność. Dzięki ich pracy żmigrodzka oranżada jest dziś dostępna w sklepach w całej Polsce, a firma z dumą kontynuuje tradycję produkcji napojów i wody w szklanych butelkach. Warto podkreślić, że każdy pracownik otrzymał pamiątkowy medal – piękny gest pokazujący, jak bardzo docenia się tu ludzi tworzących tę firmę.

23 listopada – Podsumowanie XIII edycji Żmigrodzkiego Maratonu na Raty oraz VI Nordic Walking. Uczestnicy wykazali ducha walki, wytrzymałość i regu-

larność przez cały czas trwania zmagania, czyli okrążyli rok ciężkiej pracy.

28 listopada – Inauguracyjna sesja nowej Młodzieżowej Rady Miejskiej. Sesja odbyła się w wyjątkowej scenerii żmigrodzkiej baszty. Rada to 12 młodych, pełnych energii i pomysłów radnych, którzy przez najbliższe trzy lata będą działać na rzecz młodzieży przy wsparciu Rady Miejskiej, Rady Seniorów i burmistrza gminy. Przewodniczącą została Nina Piaskowska ze Żmigrodu.

Grudzień

3 grudnia – Obchody Międzynarodowego Dnia Osób z Niepełnosprawnościami. Zgromadzeni na żmigrodzkim rynku – osoby z niepełnosprawnościami oraz ich opiekunowie – wypuścili w niebo balony marzeń, życząc sobie równości, siły w pokonywaniu codziennych wyzwań i dostępności dla wszystkich. Organizatorami wydarzenia był Zespół Szkół Specjalnych w Żmigrodzie oraz Fundacja Razem być.

5 grudnia – Spotkania z przedstawicielami kół wolontariatu ze szkół w Gminie Żmigród. W Międzynarodowym Dniu Wolontariusza burmistrz spotkał się w placówkach oświatowych z wolontariuszami, młodymi ludźmi o ogromnych sercach, empatii i bezinteresowności. Przy okazji pogratulował uczniom i nauczycielom kreatywności w świątecznym wystroju szkół.

7 grudnia – Jarmark Bożonarodzeniowy Magia Świąt. Wspaniała frekwencja, ciekawe rozmowy, mnóstwo stoisk i występy artystyczne. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Dzieci – pełne zachwyty podczas wizyty Świętego Mikołaja, z którym chętnie pozowały do zdjęć. Ogromnym zainteresowaniem cieszyła się też świąteczna zagroda z alpakami. Na scenie królowały kolędy w wykonaniu

przedstawicieli naszych instytucji, organizacji i firm. Na zakończenie uroczyste rozświetlono naszą choinkę – symbol nadchodzących Świąt.

8 grudnia – Rozpoczęcie szkoleń z obrony cywilnej. Program szkoleń dotyczy zachowań w sytuacji zagrożenia oraz przygotowania się do ewakuacji w razie niebezpieczeństwa.

12 grudnia – Wigilia Organizacji Pozarządowych. Przy blasku świec, kolędach i odświeżonym nastroju spotkało się blisko 130 przedstawicieli żmigrodzkich organizacji pozarządowych. W tym wyjątkowym wieczorze muzyczną oprawę zapewniła Marta Motkiewicz wraz z synami, wykonując piękne kolędy. Podczas spotkania przypomniano, że w mijającym roku realizowano 43 zadania publiczne, złożono 56 ofert i odbyło się 14 konkursów ofert. Warto też przypomnieć, że na terenie gminy działa dziś około 50 aktywnych organizacji.

16 grudnia – Ukończenie inwestycji sportowej przy Szkole Podstawowej w Radziądzu. Jest to boisko z poliuretanu, koszt inwestycji to 160 tysięcy złotych, a dotacja z Urzędu Marszałkowskiego to 75 tysięcy zł.

16 grudnia – Konferencja „Jesień życia bez lęków”. Konferencja poświęcona przeciwdziałaniu przemocy wobec seniorów została zorganizowana przez CUS Żmigród oraz Instytut Nowej Kultury. Spotkanie rozpoczęło się uroczystym wręczeniem certyfikatu „Gmina promująca efektywną profilaktykę uzależnień”. To ważne wyróżnienie i potwierdzenie, że wieloletnia współpraca na rzecz profilaktyki uzależnień oraz przeciwdziałania przemocy domowej jest zauważana i doceniana. Burmistrz docenił pracowników Centrum Usług Społecznych w Żmigrodzie, z dyrektorem Ewelina Kondracką na czele. To właśnie oni na co dzień, często w bardzo trudnych sytuacjach, wspierają

mieszkańców i dbają o bezpieczeństwo osób najbardziej narażonych. Konferencja zgromadziła ekspertów i praktyków – przedstawicieli świata nauki, wymiaru sprawiedliwości oraz instytucji pomocowych – którzy poruszyli niezwykle istotne zagadnienia związane z przemocą domową wobec osób starszych, procedurą „Niebieskie Karty”, aspektami prawnymi oraz psychospołecznymi mechanizmami towarzyszącymi przemocy.

16 grudnia – Koncert zespołu Sound'n'Grace w kościele pw. Św. Trójcy w Żmigrodzie. Był to czas pełen wzruszeń, radości i prawdziwie przedświątecznego skupienia – moment wspólnego przeżywania muzyki, która łączy ludzi ponad podziałami.

18 grudnia – Finał żmigrodzkiej Ligi Darta. Liga gromadzi miłośników celnego rzucania, aktualnie ma liczne grono zawodników. Dart okazał się strzałem w dziesiątkę i świetnym sposobem, by połączyć pokolenia i całe rodziny w sportowych zmaganiach.

24 grudnia – Wigilia Wszystkich Żmigrodzian. Ta okazja pozwala zauważyć, jak wspaniałą i zżytą jesteśmy wspólnotą. W codziennym biegu potrafimy się zatrzymać, by po prostu być ze sobą, ramię w ramię, jak dobrzy sąsiedzi. Spotkanie wigilijne przygotowali pracownicy CUS Żmigród, pracownicy Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego w Żmigrodzie, Stowarzyszenie Pozytywka, harcerze z 22. Szczepu Harcerskiego „Mexyk” oraz Młodzieżowa Rada Miejska w Żmigrodzie.

Opracowała Elżbieta Kostecka

„Kiszonki mamy w DNA”

Z Emilią Sznajder o rodzinie, pracy na roli i wewnętrznej sile kobiet rozmawia Magdalena Fortuniak.

– Jak to jest być częścią wielopokoleniowej rodziny, która od trzech pokoleń zajmuje się tą samą działalnością? To bardziej błogosławieństwo czy w pewnym sensie przekleństwo?

Emilia Sznajder: To piękne pytanie. Dziś, z perspektywy miejsca, w którym jestem, powiedziałabym, że to absolutne błogosławieństwo. Ale tylko dlatego, że wcześniej niejednokrotnie myślałam, że jest to przekleństwo. Mogłam wyjść w świat, spróbować innych rzeczy, prowadzić inne życie.

Dopiero potem wróciłam tutaj – z własnej potrzeby i z pełną świadomością. Wróciłam, bo wiedziałam już, że właśnie tego chcę. I to jest ogromna różnica. Kiedy człowiek wybiera coś z serca, przestaje traktować to jak pracę od ósmej do szesnastej. To staje się stylem życia. Ja po prostu uwielbiam to, co robię. I dlatego dziś czuję, że to nie obowiązek, ale pasja.

– Ale domyślam się, że nie zawsze tak pani na to patrzyła.

Emilia Sznajder: Oczywiście. Jako nastolatka miałam zupełnie inne spojrzenie. Moje wakacje wyglądały tak, że zaraz po rozdaniu świadectw zaczynała się praca na polu ogórkowym. Z ogromną tęsknotą czekałam na wrzesień, bo był dla mnie symbolem wolności – spotkań z rówieśnikami, rozmów, czytania książek. Wakacje natomiast oznaczały pole. Komary, deszcz albo upał i ciężkie wiadra z ogórkami. Wedy naprawdę miałam poczucie, że wszyscy gdzieś wyjeżdżają na kolonie czy obozy, a my pracujemy.

– To chyba doświadczenie wielu dzieci z rolniczych rodzin.



Emilia Sznajder: Tak, lato to przecież szczyt sezonu. A warzywa nie znają weekendów ani świąt. Ogórki rosną codziennie. One nie wiedzą, że jest niedziela. Jeśli nie zbierzemy ich jednego dnia, następnego będą już za duże i nie nadadzą się do kiszenia. Będą puste w środku, z dużymi komorami nasiennymi. A jeśli roślina wypuści duży ogórek, uzna, że spełniła swoją biologiczną rolę – wydała nasiona – i zacznie produkować mniej nowych owoców. To piękne prawo natury, ale od rolnika wymaga ogromnej dyscypliny.

– Historia waszego gospodarstwa zaczyna się jednak znacznie wcześniej.

Emilia Sznajder: Wszystko zaczęło się od mojego dziadka, Stefana Sznajdera. Po wojnie przyjechał do Doliny Baryczy ze Stanisławowa. Najpierw był jeszcze etap w Krakowie, ale ostatecznie osiedlił się w Praczach pod Miliczem. Miał wtedy zaledwie 17 lat i był najstarszym z rodzeństwa. Od zawsze kochał pracę w drewnie – był stolarzem. To była jego wielka pasja.

Po drodze poznał moją babcię z Wielkopolski i razem zaczęli prowadzić w Praczach pod

Miliczem gospodarstwo. Takie typowe, powojenne – samowystarczalne. Były warzywa, zboża, zwierzęta. A dziadek miał swój warsztat stolarski.

– I właśnie tam zaczęła się historia kiszonek?

Emilia Sznajder: Tak, dziadek zaczął robić dębowe beczki do kiszenia. Był bednarzem. Wykonywał je ręcznie, bez wielkich maszyn, a mimo to potrafił wykonać ponad trzysta beczek rocznie. Oprócz tego robił taborety, krzesła, kołyski, biurka. W naszym domu mnóstwo rzeczy było wykonanych jego rękami. A pewnego dnia – jak opowiadał nam śp. wujek – dziadek spojrzął na pole i powiedział: „Mamy tyle ogórków... może byśmy je zakisili?”. Tak zaczęła się ta historia. Najpierw były beczki. Potem własne kiszenie. A z czasem produkcja na większą skalę.

– Czyli wszystko zaczęło się bardzo naturalnie.

Emilia Sznajder: Tak, zupełnie spontanicznie. Mamy zdjęcia z 1962 roku, na których babcia podlewa rozsadniki kapusty. To był moment, kiedy kiszenie zaczęło być już czymś więcej niż tylko domową produkcją.

Wykopano też przy domu

staw. Nie po to, żeby hodować ryby – tylko po to, żeby zimą przechowywać beczki z kiszonkami. Zatapiało je na dnie, bo tam temperatura była stała i dodatnia. Dzięki temu ogórki i kapusta mogły spokojnie dojrzewać przez całą zimę. Dębina w wodzie się uszczelnia, więc beczki były idealnie zabezpieczone.

– Dziś technologia wygląda już zupełnie inaczej.

Emilia Sznajder: Tak, bo zmieniły się przepisy i wymagania sanitarne. Moi rodzice, czyli drugie pokolenie, musieli przejść na beczki z tworzywa. Sanepid nie chciał się zgodzić na drewniane. Na pierwszy rzut oka może to wyglądać mniej romantycznie – dębowe beczki zastąpiły niebieskie zbiorniki – ale to są specjalne pojemniki z bezpiecznych materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością. Dzięki temu proces jest kontrolowany i bezpieczny.

– W waszym przypadku niezwykle jest to, że kontrolujecie produkcję od samego początku.

Emilia Sznajder: U nas wszystko zaczyna się od ziarenka. Nie kupujemy warzyw od innych rolników do kiszenia. Uprawiamy je sami, bo tylko wtedy mamy pewność, że proces fermentacji przebiegnie prawidłowo.

Kluczowa jest zdrowa gleba. W wielopokoleniowej rodzinie rolników ziemia jest czymś absolutnie najcenniejszym. To nie jest tylko miejsce, z którego zbieramy plony w danym roku. To coś, co odziedziczyliśmy po rodzicach i co chcemy przekazać naszym dzieciom. Dlatego stosujemy płodopozymian, regenerację gleby, poplony. Nie chcemy wyciskać z niej wszystkiego w jednym sezonie. Chcemy, żeby była żywna również za trzydzieści lat.

– Rolnictwo uczy pokory. W zeszłym roku przekonaliście się o tym bardzo boleśnie.

Emilia Sznajder: Na początku czerwca minionego roku przeszło nad naszymi polami gwałtowne gradobicie. Trwało może dwadzieścia minut, ale zniszczyło około 90 procent upraw. Warzywa zostały dosłownie zmielone. Na każdym kawałku pola wyglądało to tak samo.

W takich chwilach człowiek musi się opanować. Pamiętam, że zadzwoniłam do brata Michała. On jest naszym kapitanem – osobą, która trzyma ster. Powiedział tylko spokojnie: „Mamy jeszcze tydzień, żeby posiać ogórki od nowa. Sprawdzam, czy są nasiona”. Ten spokój udzielił się wszystkim.

– Najbardziej poruszyło was to, co wydarzyło się potem...

Emilia Sznajder: Zaczęli odzywać się ludzie z całej Polski. Firmy nasienne przysyłały nasiona. Rolnicy przywozili sadzonki – po sto, dwieście, trzysta sztuk. Dla nas to kropla w morzu, bo używamy dziesiątek tysięcy, ale to były ich sadzonki. Ktoś przyjechał spod Szczecina tylko po to, żeby przekazać nasiona. Sąsiad, który miał pracowników, przywiózł czterdzieści osób i powiedział: „Masz, oni wam pomogą”. W dwa dni obsialiśmy osiem hektarów pola.

To było niesamowite doświadczenie. Człowiek czuł się naprawdę otulony przez społeczność. Na wsi to wciąż działa w bardzo naturalny sposób. Dziś pracujemy na twoim polu, jutro na moim. Ktoś ma kombajn, ktoś przyczepę, ktoś ciągnik. Kiedy ktoś ugrzęźnie w polu, nie dzwoni się po firmę – po prostu przyjeżdża sąsiad.

– Doświadczyliście jednak również hejtu...

Emilia Sznajder: Niestety, objawiła się też druga, ciemna strona mediów społeczności-

wych. Film z gradobicia obejrzało ponad pięć milionów osób. Było mnóstwo słów wsparcia, ale pojawiła się też fala hejtu. Ktoś pisał, że to „kara za wybory”. Ktoś inny, że rolnicy sami są sobie winni.

Nie braliśmy tego do siebie. Raczej obserwowaliśmy, jak ogromną siłę ma dziś internetowa bańka i jak łatwo ludzie potrafią oceniać sytuacje, których kompletnie nie znają.

– Rolnictwo to ciągle ryzyko, jesteście bardzo zależni od kaprysów natury.

Emilia Sznajder: Rolnictwo zawsze było balansowaniem na granicy. Jeśli ogórki nam świetnie obrodzą, prawdopodobnie wszystkim też – a wtedy ceny spadają. Jeśli nie obrodzą, nie mamy plonu. Dlatego staramy się dywersyfikować produkcję. Mamy ogórki, ale mamy też kapustę. Kapusta kocha deszcz, więc jeśli sezon ogórkowy jest słaby, kapusta może nas uratować.

Takie doświadczenia mamy też z przeszłości. Pamiętam rok 1997 – rok powodzi. Cały lipiec padało i ogórki zgniły na polach. Jako dzieci cieszyliśmy się z siostrą, że nie musimy chodzić na zbiory, ale widziałyśmy rozpacz rodziców. Rolnik musi zawsze zakładać, że jeden rok będzie gorszy.

– Paradoks polega na tym, że nawet ubezpieczenia nie zawsze rozwiązują problem.

Emilia Sznajder: Koszty polis są ogromne. Kiedy kilka razy prosiliśmy o wycenę ubezpieczenia upraw, składki były tak wysokie, że uznaliśmy, iż bardziej sensowne jest odkładanie tych pieniędzy jako własnego funduszu bezpieczeństwa.

Raz zainwestowaliśmy w ubezpieczenie i w sytuacji szkody okazało się, że firma znalazła powód, żeby odszkodowania nie wypłacić. Dlatego coraz częściej rolnicy liczą przede wszystkim na siebie.

– W minionym roku spotkała Was jeszcze jedna katastrofa...

Emilia Sznajder: Jesienią wybuchł ogromny pożar w naszym gospodarstwie w Karnicach. Spaliło się zaplecze warsztatowe i wiele bardzo drogich narzędzi oraz urządzeń. Czternaście wozów strażackich gasiło ogień. Spłonęła jedna trzecia budynku.

W tej sytuacji mieliśmy akurat klasyczne ubezpieczenie. I... również odmówiono nam wypłaty odszkodowania. Sprawa prawdopodobnie trafi do sądu.

– Pani droga życiowa wcale nie prowadziła od początku do gospodarstwa.

Emilia Sznajder: Skończyłam ekonomię, a ponieważ miałam świetne wyniki, odbyłam wiele ciekawych staży w największych korporacjach w kraju i za granicą. Potem pracowałam w audycie finansowym w jednej z najpotężniejszych firm konsultingowych. To była bardzo wymagająca praca. Kilkanaście godzin dziennie przed komputerem, ciągle podróże od klienta do klienta.

Jako audytor nie jest się szczególnie mile widzianym gościem. Każdy czeka tylko, aż

skończysz kontrolę i wyjedziesz. W pewnym momencie zaczęłam się zastanawiać, czy naprawdę chcę tak spędzić życie – przed tabelkami i ekranem, z trójką małych dzieci, dla których kompletnie nie mam czasu. I wtedy postanowiłam wrócić do domu, do rodzinnej firmy.

– Udowodniła Pani, że można znaleźć sens i radość nawet w czymś tak prostym jak kiszenie ogórków.

Emilia Sznajder: Bo to nie są tylko ogórki. To historia rodziny, relacje z ludźmi, odpowiedzialność za ziemię i świadomość, że robi się coś prawdziwego.

Nie każdy musi wybrać taką drogę. Ale ja wiem, że dla mnie była właściwa. I co więcej – mój powrót naszej rodzinie przyniósł realny zysk. Nasze gospodarstwo wzbogaciło się, dzięki umiejętnemu marketingowi zyskało odbiorców. Dziś kisonki Sznajderów znane są w całej Polsce, kisimy nie tylko ogórki i kapustę, ale wiele innych warzyw, propagujemy jedzenie kisonek, bo są bardzo zdrowe, wzbogacają florę bakteryjną. Mnie największą satysfakcję sprawiają warsztaty z kiszenia i właśnie ta działalność edukacyjna.

SZKOLNY TURNIEJ SKOKU WZWYŻ



23.01.2026 w Szkole Podstawowej im. Janusza Korczaka w Bar-kowie odbyły się zawody w skoku wzwyż. W wydarzeniu wzięli udział uczniowie z każdej klasy, którzy wykazali się ogromnym zaangażowaniem, sportowym duchem i świetną energią. Wpisowe w wysokości 5 zł każdy uczestnik wrzucał do puszki WOŚP. Dzięki temu połączyliśmy sportową rywalizację z pomocą innym.

Padł również nowy rekord szkoły w skoku wzwyż. Należy on teraz do Cypriana Sereżyńskiego, który pokonał wysokość 165 cm – ogromne gratulacje! Gratulujemy wszystkim uczestnikom i dziękujemy za wsparcie Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Anna Kazubska



**Młodzieżowa
Rada Miejska**
w Żmigrodzie

W Gminie Żmigród od 28 listopada
działa oficjalnie Młodzieżowa Rada Miejska.



Poznajmy ich bliżej



Przewodnicząca

Nina Piaskowska

Jestem uczennicą 3 klasy liceum w Powiatowym Zespole Szkół im. Władysława Reymonta w Obornikach Śląskich. Jestem osobą sympatyczną, zdeterminowaną, ogromnie kreatywną, pełną odwagi i pozytywnej energii. Lubię działać i inicjować aktywności dla lokalnej społeczności i nie tylko.



Wiceprzewodnicząca

Patrycja Hajde

Mam 14 lat i uczęszczam do Szkoły Podstawowej im. ks. Jana Twardowskiego w Powidzku. Jestem w ósmej klasie i bardzo lubię aktywnie spędzać czas. Moją największą pasją jest piłka nożna, gram w Piastce Żmigród i daje mi to dużo radości oraz energii. Lubię też pomagać ludziom, bo wierzę, że warto działać i wspierać innych, zamiast tylko mówić o tym, co się chce zrobić.



Sekretarz

Tymoteusz Świdrak

Mam 14 lat i chodzę do ósmej klasy Szkoły Podstawowej im. Bolesława Chrobrego w Żmigrodzie. Moją pasją jest muzyka, a w szczególności granie na perkusji. Interesuję się polityką i lubię działać społecznie.



Skarbnik

Oskar Sozański

Mam 16 lat i uczęszczam do Powiatowego Zespołu Szkół im. Władysława Reymonta w Obornikach Śląskich. Interesuję się prawem, medycyną ratunkową oraz służbami mundurowymi. Jestem osobą aktywnie zaangażowaną społecznie i zależy mi na wzmacnianiu głosu młodzieży w naszej lokalnej społeczności.



Julia Nieradka

Mam 13 lat i jestem uczennicą siódmej klasy w Szkole Podstawowej im. Polskich Olimpijczyków w Korzeńsku. Uwielbiam pomagać ludziom i zwierzętom, a dodatkowo aktywnie działam w parafii jako ministrantka.



Alan Sołopa

Mam 13 lat uczęszczam do Szkoły Podstawowej im. ks. Jana Twardowskiego w Powidzku. Lubię pracować w zgranym zespole, towić ryby oraz projektować.



Olaf Kuriata

Mam 13 lat uczęszczam do Szkoły Podstawowej w Żmigrodzie. Lubię pracować w zgranym zespole i dobrze się komunikować z resztą zespołu. Interesuję się projektowaniem modeli do gier. Lubię pomagać osobom, które tej pomocy potrzebują. Co jakiś czas chodzę wyprowadzać pieski na spacer.



Emilia Wolańska

Jestem uczennicą siódmej klasy Szkoły Podstawowej im. Bolesława Chrobrego w Żmigrodzie. Jestem osobą otwartą i kreatywną, uwielbiam podejmować nowe wyzwania. Aktywnie działam w ZHP.



Nina Piłarska

Mam 15 lat i chodzę do liceum humanistycznego w Żmigrodzie. Bardzo lubię działać, rozmawiać i współpracować z ludźmi. Zawsze chętnie podejmuję się wyzwań, i staram się spełnić powierzone mi zadanie najlepiej jak potrafię. Na co dzień jestem osobą, która uwielbia sport, zwierzęta oraz dużo się śmiać.



Łucja Iwańska

Mam 13 lat. Uczęszczam do Szkoły Podstawowej im. Bolesława Chrobrego w Żmigrodzie, klasy siódmej. Lubię pomagać a szczególnie osobom starszym. Od ponad 2 lat jestem też harcerką, gdzie zdobywam sprawności i ucze się wielu nowych umiejętności. Jestem osobą, która szybko się uczy i nie boi się nowych rzeczy. Zawsze staram się doprowadzać zadania do końca i robić je najlepiej, jak potrafię. Staram się patrzeć na świat szerzej i być dla innych wsparciem, kiedy tego potrzebują.



Milena Golara

Mam 15 lat i uczęszczam do Powiatowego Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Żmigrodzie, do Liceum Ogólnokształcącego. Jestem osobą pomocną i uwielbiam działać na rzecz dobra, dla ludzi, właśnie dlatego zgłosiłam się do Młodzieżowej Rady Miejskiej. Moją pasją jest śpiewanie, ponieważ muzyka daje mi inspirację, energię i motywację, aby dążyć do swoich celów.



Konrad Zarzecki

Mam 16 lat, uczęszczam do Powiatowego Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Żmigrodzie. Interesuję się informatyką, historią oraz polityką. W wolnym czasie poszerzam swoją wiedzę z tych dziedzin. Uwielbiam pomagać innym. Zawsze jestem pierwszy do pomocy. Lubię spędzać aktywnie czas. Jako radny będę skupiał się na reprezentowaniu interesów młodzieży wobec gminy oraz działał na rzecz godności i ochrony praw ucznia. Będę również aktywnie uczestniczył w sprawach społeczności naszej gminy.

JAK MEXYK ODBUDOWAŁ MIASTO W SETNĄ ROCZNICĘ DNIA MYŚLI BRATERSKIEJ



Luty to dla harcerzy miesiąc wyjątkowy, pełen ciepłych myśli i braterskich spotkań. W tym roku obchody Dnia Myśli Braterskiej miały dla 22. Szczepu Harcerskiego „Mexyk” wymiar szczególny. Wszystkie žmigrodzkie drużyny zuchów i harcerzy wspólnie pojechały na biwak do Obornik Śląskich, by całym Hufcem Powiatu Trzebnickiego uczcić 100-lecie istnienia tego święta.

Dzień Myśli Braterskiej, obchodzony 22 lutego, upamiętnia urodziny założyciela skautingu, Roberta Baden-Powella oraz jego żony Olave. To czas, kiedy harcerze na całym świecie przesyłają sobie wyrazy przyjaźni.

W „Mexyku” pamięta się o tym doskonale – zuchowa poczta pracowała pełną parą, dostarcza-

jąc kartki pełne życzliwości i braterskich pozdrowień do bliskim harcerzom osób w Źmigrodzie.

Biwak z okazji Dnia Myśli Braterskiej nie był jednak tylko czasem świętowania, przede wszystkim był czasem intensywnej nauki. Harcerze postawili sobie wyzwanie zdobycia odznaki Yunga DRR (Disaster Risk Reduction), co oznacza naukę ograniczania ryzyka klęsk żywiołowych. Odznaki Yunga to inicjatywa edukacyjna stworzona we współpracy z organizacjami ONZ (m.in. FAO).

Wiedza o tym, jak zachować się w sytuacjach kryzysowych, jest bezcenna, niezależnie od sytuacji geopolitycznej, a harcerze w swojej podstawie programowej mocno akcentują nieustanną gotowość do



niesienia pomocy. Dlatego cały biwak zamienił się w wielką grę terenową opartą na podstawach obrony cywilnej. Harcerze mieli okazję uczyć się od najlepszych – przedstawicieli służb, na których zawsze można liczyć w potrzebie. W zajęciach brali udział ratownicy medyczni, strażacy, leśnicy oraz członkowie klubu strzeleckiego. Każde z tych spotkań było cenną lekcją odpowiedzialności i praktycznych umiejętności, które mogą uratować życie.

Jednym z najbardziej widowiskowych punktów programu było zadanie inżynieryjne. Według scenariusza gry, Oborniki Śląskie zostały doszczętnie zniszczone przez żywioł. Zadaniem harcerzy była odbudowa miasta. Wspólnymi siłami stworzyli pokaźnych roz-

miarów makietę, która pozwoliła zrozumieć, jak skomplikowanym procesem jest przywracanie ładu i bezpieczeństwa po katastrofie. Budowa makiety wymagała nie tylko precyzji, ale przede wszystkim doskonałej współpracy w zespole – a to w harcerstwie najważniejsze.

Nasze zuchy i harcerze do Źmigrodu wrócili bogatsi o nowe umiejętności, setkę wspomnień i jeszcze silniejsi jako wspólnota. No i każdy z odznaką Yunga DRR na piersi. Bo harcerstwo to nie tylko mundury i obrzędy, ale przede wszystkim ludzie gotowi do działania i pomocy innym, niezależnie od okoliczności.

Do zobaczenia na szlaku.
Czuwaj

Małgorzata Pyrtak

Wieczór pełen śmiechu – spektakl „Wrzuć na ZUS”

Wieczór 11 stycznia na długo pozostanie w pamięci widzów, którzy licznie zgromadzili się, aby obejrzeć spektakl „Wrzuć na ZUS”. Spektakl powstał według scenariusza Michała Gawlińskiego znanego wszystkim z Kabaretu Neo-Nówka – co już od początku zapowiadało dużą dawkę inteligentnego humoru i trafnych komentarzy do otaczającej nas rzeczywistości.

Na scenie zaprezentowała się Grupa Teatralna Qlturalni z Lutyni, udowadniając, że lo-

kalny teatr amatorski może stać na bardzo wysokim poziomie artystycznym.

Spektakl ukazał dobrze znane realia życia codziennego w krzywym zwierciadle, pokazując, że dystans i poczucie humoru są najlepszym sposobem na oswojenie trudnych tematów. Śmiechem nie było końca, a fantastyczna energia artystów błyskawicznie udzieliła się całej publiczności.

Na zakończenie kwiaty artystom wręczył Jerzy Siuda,



Zastępca Burmistrza Gminy Źmigrod, gratulując udanego występu i dziękując za dostarczenie publiczności tylu pozytywnych emocji.

To był wieczór pełen radości, który po raz kolejny pokazał, jak ważną rolę w życiu lokalnej społeczności odgrywa kultura i wspólne spotkania z teatrem.

Paulina Olczyk

DEFIBRYLATORY AED NA MAPIE GMINY ŻMIGRÓD sprawdź, gdzie znajdziesz pomoc w nagłej sytuacji

Czy wiesz, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższy defibrylator AED? W sytuacji zagrożenia życia liczy się każda sekunda. Szybkie zlokalizowanie urządzenia może pomóc uratować życie – być może kogoś z naszych bliskich, sąsiadów lub przypadkowych świadków zdarzenia.

Dobra wiadomość jest taka, że teraz znalezienie defibrylatora jest jeszcze prostsze. Na stronie Geoportal pojawiła się nowa warstwa mapy o nazwie „Defibrylatory”, dzięki której każdy może sprawdzić lokalizację urządzeń ratujących życie w całej Polsce. To efekt współpracy Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii z OpenStreetMap Polska, które wspólnie stworzyły ogólnodostępną i wiarygodną bazę danych.

Aby sprawdzić lokalizację urządzeń, wystarczy:

- wejść na stronę geoportal.gov.pl,
- w drzewku warstw rozwinąć sekcję „Obiekty użyteczności publicznej”,
- zaznaczyć warstwę „Defibrylatory”.

Jak wygląda sytuacja w naszej gminie? Na terenie gminy Żmigród znajduje się obecnie 9 defibrylatorów AED.

7 urzędzeń jest dostępnych całodobowo – znajdują się w specjalnych zewnętrznych kapsułkach.

2 urzędzenia umieszczone są wewnątrz budynków, dlatego można z nich skorzystać w godzinach otwarcia placówek.

Warto pamiętać, że defibrylator AED jest urządzeniem bezpiecznym i prostym w ob-

ŻMIGRÓD

Pomoc jest bliżej, niż myślisz.

Znajdź. Działaj. Ratuj.

Zobacz, gdzie możesz pomóc.

- defibrylator ogólnie dostępny
- defibrylator dostępny w godzinach pracy

UŻYĆ TYLKO W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA ZAGROŻENIA ŻYCIA

www.zmigrod.com.pl

sludze. Po jego uruchomieniu urządzenie wydaje komendy głosowe i krok po kroku prowadzi osobę udzielającą pomocy przez cały proces ratunkowy. Dlatego

w sytuacji zagrożenia życia należy obawiać się jego użycia.

Zachęcamy aby poświęcić chwilę i sprawdzić na mapie, gdzie znajduje się najbliższy

defibrylator – w pobliżu domu, pracy czy szkoły. Taka wiedza może kiedyś okazać się bezcenna.

URZĄD INFORMUJE

W dniu 15 lutego 2026 roku upłynął termin składania deklaracji w sprawie podatku od środków transportowych na rok 2026, oraz termin zapłaty I raty tego podatku.

15 marca minął termin płatności I raty podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego, kolejna II rata przypada 15 maja

31 marca stanie się wymagana opłata z tytułu wieczystego użytkowania gruntu oraz opłata przekształceniowa. Opłaty należy regulować każdego roku bez uprzedniego wezwania z urzędu do 31 marca – po tym terminie stają się zaległością. Prosimy wszystkich Państwa o zachowanie terminu płatności

Do 10-go każdego miesiąca należy regulować czynsze wynikające z umów cywilnoprawnych zawartych z Gminą Żmigród w szczególności dotyczące najmu lokali, dzierżawy gruntów pod działalność, dzierżawy gruntów pod garażami.

W dniu 15.01.2025 roku upłynął termin płatności opłaty za zajęcie pasa drogowego. Osoby, które nie dopełniły tego obowiązku proszone są o jak najszybszą wpłatę zaległości.

Indywidualne rachunki bankowe

Burmistrz Gminy Żmigród przypomina, że w celu usprawnienia ewidencji dokonywanych wpłat z tytułu: podatku od nieruchomości, podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od środków transportowych. Dla każdego Podatnika został utworzony indywidualny numer rachunku bankowego służący do dokonywania wpłat z wyżej wymienionych tytułów.

Prosi się o zwrócenie uwagi, że na każdej decyzji wymiarowej jest zamieszczony numer konta bankowego. Pozostałe należności m. in. opłata skarbową, opłata targowa i inne opłaty należy wpłacać na dotychczasowy rachunek bankowy Gminy Żmigród: 97 9598 0007 0000 0361 2000 0001

Wpłaty podatku mogą Państwo dokonać przelewem w dowolnym banku, placówce finansowej, a bez opłat manipulacyjnych w Banku Spółdzielczym w Żmigrodzie.

Dodatkowe informacje w sprawie indywidualnych numerów rachunków bankowych można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Żmigrodzie lub pod numerem telefonu 71 385 30 57 wew. 36.

Katarzyna Kanicka

LEKCJA Z MISTRZEM W KLASACH TRZECICH SZKOŁY PODSTAWOWEJ



Grudzień w naszej szkole upłynął nie tylko pod znakiem przygotowań do świąt, ale również sportowych emocji. Uczniowie klas trzecich mieli bowiem niezwykłą okazję uczestniczyć w specjalnych zajęciach pływackich prowadzonych przez utytułowanego mistrza pływania.

Spotkanie to od samego początku wzbudzało wśród dzieci ogromne zainteresowanie. Gościem specjalnym był wielokrotny medalista zawodów krajowych i międzynarodowych pan Michał Chudy, który z pasją opowiadał o swojej sportowej drodze, codziennych treningach oraz znaczeniu wytrwałości w dążeniu do celu. Uczniowie z zaciekawieniem słuchali hi-

storii o pierwszych startach i sportowych wyzwaniach, a także zadawali wiele pytań dotyczących pracy sportowca.

Najważniejszą częścią spotkania były jednak zajęcia praktyczne w wodzie. Uczniowie pod jego czujnym okiem doskonalili swoje umiejętności, otrzymując cenne wskazówki i motywujące słowa wsparcia.

Dla wielu dzieci była to nie tylko lekcja sportu, ale także inspirujące spotkanie z osobą, która dzięki systematycznej pracy i determinacji osiągnęła sukces. Trzecioklasiści przekonali się, że talent to dopiero początek drogi, a prawdziwe efekty przynosi regularny trening i wiara we własne możliwości.

Zajęcia z mistrzem pływania stały się wyjątkowym wydarzeniem w szkolnym kalendarzu. Była to doskonała okazja do promowania aktywności fizycznej, zdrowego stylu życia oraz rozwijania sportowych pasji wśród najmłodszych. Niewykluczone, że dla niektórych uczniów grudniowe spotkanie okaże się początkiem wielkiej przygody z pływaniem.

Izabela Poślednik

CYBERSPORT W BIBLIOTECE

W ramach inicjatyw lokalnych Dnia Bezpiecznego Internetu 2026 szkolny zespół CYBERspot spotkał się na chwilę rozmowy i refleksji w Bibliotece Publicznej w Żmigrodzie Filia Barkowo. Liderzy poruszyli temat współczesnego świata cyfrowego, który jest wielkim wyzwaniem dla rodziców i opiekunów. Codziennie słyszymy o przemocy w sieci, hejcie i odrzuceniu, których doświadczają dzieci. Młodzież w myśl hasła przewodniego „Działajmy razem” przekazała do księgozbioru poradnik „W sieci wyzwań. Sztuka wychowania w cyfrowym świecie”, który otrzymała na Gali Dnia Bezpiecznego Internetu 2026 w Warszawie ich szkolna pani koordynator. Zespół chciał w ten sposób dotrzeć do szerszego grona odbiorców, aby wspólnie budować zdrowe nawyki cyfrowe. Drugi egzemplarz pojawił się również na półce szkolnej biblioteki. CYBERspot ma nadzieję, że wesprze w działaniu rodziców, nauczycieli i wszystkich tym, którym zależy na dobrostanie, nie tylko tym cyfrowym.

Anna Kazubska



PODATEK, KTÓRY DO CIEBIE WRÓCI

Każdego roku tysiące Polaków wypełniają swoje zeznania podatkowe. Dla większości z nas jest to jedynie formalność wobec państwa. Tymczasem sposób rozliczenia podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT) ma bezpośredni wpływ na kondycję finansową gminy, w której mieszkamy.

W praktyce oznacza to, że decyzja o tym, gdzie wskazujemy miejsce zamieszkania w deklaracji PIT, może przekładać się na tempo rozwoju naszej gminy – lokalnych inwestycji i jakość usług publicznych.

Podatki – fundament lokalnego budżetu

Dochody gminy Żmigród, jak każdej gminy w Polsce, pochodzą z kilku źródeł, jednak podatki są dla budżetu gminnego bardzo ważnym elementem. To właśnie z nich finansowana jest znaczna część zadań publicznych: od utrzymania dróg i szkół, po inwestycje w infrastrukturę czy rozwój usług społecznych. Co istotne, ze wszystkich szczebli samorządu (gminy, powiaty, województwo) to właśnie gminy dysponują najszerszym katalogiem dochodów podatkowych. Obejmują one zarówno podatki lokalne, jak i udział w podatkach ogólnokrajowych.

Do podatków lokalnych, które w całości trafiają do budżetu gminy Żmigród, należą m.in. podatki: od nieruchomości, rolny, leśny, od środków transportowych, od spadków i darowizn oraz od czynności cywilnoprawnych. W praktyce oznacza to, że pieniądze płacone przez mieszkańców oraz przedsiębiorców z terenu gminy w znacznym stopniu pozostają na miejscu i służą realizacji lokalnych potrzeb. Pisząc obrazowo – wracają do nas. Im więcej osób mieszka i pracuje na danym terenie, tym większe wpływy podatkowe trafiają do samorządu. Zamożność mieszkańców oraz

liczba podatników mają przy tym niebagatelne znaczenie – bezpośrednio wpływają na sytuację finansową całej gminy.

To Ty tworzysz budżet gminy

Jednym z najważniejszych źródeł dochodów gminy Żmigród jest udział w podatku dochodowym od osób fizycznych. Około 39 proc. tego podatku trafia właśnie do budżetu gminy, w której rozlicza się podatnik. Im więcej mieszkańców zatem rozlicza się w naszej gminie, tym większe środki trafiają do jej budżetu. Co ważne, liczy się nie miejsce zameldowania podatnika, lecz faktyczne miejsce jego zamieszkania wskazane w deklaracji podatkowej. Ta informacja może być znacząca dla tych mieszkańców gminy Żmigród, którzy pracują we Wrocławiu czy Trzebnicy i właśnie tam rozliczają PIT, bo jest im wygodniej.

Odływ mieszkańców do innych gmin oznacza utratę części dochodów podatkowych. Jest też działaniem na swoją szkodę, bo jeśli ktoś mieszka w danej gminie, korzysta z jej infrastruktury, szkół czy komunikacji, ale rozlicza PIT w innej miejscowości, zubaża budżet lokalny.

Dochody z PIT i innych podatków nie są więc jedynie abstrakcyjną kategorią ekonomiczną. To Twój chodnik, lokalny transport, utrzymanie zieleni miejskiej, inwestycje w szkole, do której chodzi Twoje dziecko oraz działalność Żmigrodzkiego Centrum Kultury, do którego pójdziesz na koncert.

Innymi słowy – Twój PIT wróci do Ciebie w postaci lepszych usług publicznych oraz inwestycji poprawiających jakość Twojego życia.

Lokalne firmy budują sukces gminy

Wpływy podatkowe realnie przekładają się na rozwój gospodarczy gminy. Im więcej

TWÓJ PODATEK PIT może być prawdziwą żyłą złota! ZOSTAW GO W ŻMIGRODZIE.

*1żł = 1 złotówka wpływu do budżetu gminy

NA CO MASZ WPŁYW?



Jak rozliczyć PIT w Żmigrodzie?

To proste - wpisz Gminę Żmigród jako miejsce swojego zamieszkania - nie musisz być tutaj zameldowany. Zamień podatek w realne korzyści. Rubrykę B wypełnij zgodnie z miejscem **ZAMIESZKANIA**, nie zameldowania.

zmigrod.com.pl



przedsiębiorstw działa na danym terenie, tym większe wpływy gminy z podatków lokalnych oraz udziałów w podatkach dochodowych. Rozwój firm to również nowe miejsca pracy dla mieszkańców, a więc pośrednio również większe wpływy z PIT.

Dlatego samorządy starają się przyciągać inwestorów i tworzyć dobre warunki do prowadzenia działalności gospodarczej. Chuchają i dmuchają na przedsiębiorców, bo są kołem napędowym dla rozwoju gminy. Z sukcesu firm korzystają bowiem nie tylko jej właściciele czy udziałowcy, ale wszyscy mieszkańcy. Po czasach komuny, gdy przedsiębiorca traktowany był jak potencjalny złodziej, ważną rolę samorządu jest budowanie w społecznej świadomości szacunku do lokalnych firm.

Mała decyzja, duże znaczenie

Rozliczenie PIT w miejscu faktycznego zamieszkania nie wymaga żadnych dodatkowych formalności – wystarczy w deklaracji podatkowej wpisać właściwy adres. Choć dla pojedynczego podatnika jest to niewielka decyzja, w skali całej gminy ma ona ogromne znaczenie, to nawet miliony złotych rocznie.

Dlatego rozliczenie podatku w miejscu faktycznego zamieszkania można traktować jako formę lokalnego patriotyzmu gospodarczego. To prosty sposób, aby wesprzeć rozwój swojej gminy, poprawić jakość infrastruktury oraz zwiększyć możliwości realizacji inwestycji służących wszystkim mieszkańcom – również Tobie.

Magdalena Fortuniak

Aglomeracja wrocławska zaprasza

AQUAPARK WROCŁAW - WYCIECZKA NA KAŻDĄ POGODĘ

Chcecie zaplanować wycieczkę niezależną od kaprysów pogody? By mieć pewność, że spełni Wasze oczekiwania? Obierzcie kierunek - Aquapark Wrocław przy ul. Borowskiej 99, w sercu miasta. Czeka na Was aż dziesięć zjeżdżalni - takich dla odważnych, ale i takich dla każdego. Do tego leniwa rzeka, dziecięca zatoka, basen z falami i potężna strefa saunarium. Możesz też pysznie i zdrowo zjeść.

Wrocławski Park Wodny jest ulubionym miejscem wypoczynku nie tylko wrocławian i Dolnoślązaków. To także sprawdzona destynacja wielu zagranicznych wycieczek i gości - m.in. z Niemiec, Czech, Słowacji czy Wielkiej Brytanii. Nic zatem dziwnego, że Aquapark Wrocław rokrocznie bije rekordy popularności. W zeszłym roku odwiedziło go blisko trzy miliony gości.

Tajemnica sukcesu? M.in. ciągłe udoskonalanie oferty. Wystarczy wspomnieć o zjeżdżalniach, które regularnie się zmieniają i zaskakują. Najnowszą atrakcją to Speed Onion, czyli zjeżdżalnia pontonowa wyposażona w 37-metrowy wir nazywany cebulą. To jedna z największych tego typu atrakcji w Polsce, o długości 136 metrów.

Na nudę i monotonię narzekać nie można. Pozostałe ślizgawki to DuoRacer (od 150 cm wzrostu), Cactus (od 120 cm), Watermelon (od 120 cm), BlueBerry (pontonowa, od 120 cm wzrostu), Lollipop (pontonowa, od 120 cm wzrostu), Wroc-Love (od 120 cm), zjeżdżalnia rodzinna (od 4 lat), zjeżdżalnia dziecięca (dla dzieci poniżej 8. roku życia), a także Rybka znajdująca się na terenie Dziecięcej Zatoki i przeznaczona dla najmłodszych gości.

Dziecięcych atrakcji jest znacznie więcej. Takich choćby jak leniwa rzeka, której nurt zabiera śmiałków na zewnątrz,

po czym z powrotem do budynku. Ale spokojnie, temperatura wody (32°C) zapewnia ciepłość ciała nawet pod chmurką i nawet w mroźne dni. Płynąc z prądem rzeki można zwiedzić część Aquaparku. Nie ma też przeszkód, by dryfować z piankowymi makaronami, deskami do pływania lub na dmuchanym kole, a nieduża głębokość (70 cm) zapewnia bezpieczeństwo.

Dzieci lubią też korzystać z jacuzzi, a w całym obiekcie są aż cztery takie miejsca. W każdym z nich znajduje się kilkanaście dysz wytwarzających bąbelki powietrza i dających uczucie przyjemnego hydromasażu. Już kilkuminutowa kąpiel wywołuje uśmiech na twarzach.

Ważną częścią Aquaparku Wrocław jest również Dziecięca Zatoka, a więc niecka przystosowana do celów dydaktycznych. To w tym miejscu najmłodszy uczestnicy nauki pływania czynią swoje pierwsze postępy. A trzeba wiedzieć, że Aquapark Wrocław zasłynął też z największej i trzymającej niezwykle wysoki poziom nauczania Szkoły Pływania.

Niecka jest podzielona na dwie części - dydaktyczną z torami do pływania oraz brodzik ze zjeżdżalnią i ściennymi fontannami. Temperatura wody w tej strefie wynosi 32,5°C. Miło.

Sercem Aquaparku jest jednak basen z falami. Przestronny i bezpieczny stanowi nie lada gratkę dla miłośników prawdziwych morskich prądów. Fala uruchamiana jest co pół godziny, a sygnalizuje to muzyka z kultowego serialu „Słoneczny Patrol”. Atrakcja trwa dziesięć minut.

Specjalnością i znakiem firmowym zakładu jest również strefa gastro. AquaBar ma w swojej ofercie pełnowartościowe dania na ciepło, sałatki i owoce, z kolei w AquaCaffe królują wypiekane na miejscu świeże ciasta.



A jeśli zapomnisz czegoś z domu, nie martw się. Na miejscu możesz odwiedzić AquaShop z asortymentem do zabaw w wodzie oraz miejskimi pamiątkami.

A co dla starszych? Znakiem firmowym Aquaparku Wrocław jest też strefa saunarium. - Nasz Ogród Saunowy uchodzi za magiczne miejsce na mapie Wrocławia, oazę spokoju i intymności w samym centrum miasta. Mamy tam trzy sauny fińskie, zewnętrzne (Bali, Kelo oraz sauna ziemna Korsu), basen do chłodzenia ciała, duży basen

z podgrzewaną wodą, wreszcie ścieżkę sensoryczną i sporo roślinności – dodaje Aneta Ra-wecka, dyrektorka marketingu.

Kto przychodzi po spokój, otrzyma go. A kto chce oddać się opiece, dostanie ją każdego dnia. Bo ceremonie zapachowe i seanse aromatyczne - m.in. leśny, kawowy, orientalny czy ice fresh - odbywają się codziennie, stanowiąc dopełnienie pobytu. Saunamistrz dobiera muzykę, a do nosa dochodzą przyjemne aromaty oczyszczające duszę i ciało.



Chcemy biegać przez całe życie

Z ultramaratończykami górskimi, którzy swoją przygodę z bieganiem zaczęli od 200 metrów, rozmawia Magdalena Fortuniak.

Jacek Gałka, Jacek Wierzba i Andrzej Jakubowski nie są zawodowymi sportowcami. Jeszcze kilka lat temu żaden z nich nie powiedziałby o sobie, że jest biegaczem. Dziś startują w ultramaratonach, pokonują setki kilometrów w górach i planują kolejne wyzwania. Ich historia zaczęła się jednak bardzo zwyczajnie – od walki

z nadwagą, kryzysem wieku średniego i pierwszymi nieporadnymi krokami na bieżni. O tym, jak wygląda droga od pierwszych 200 metrów do biegów trwających dobę, dlaczego w ultramaratonach najważniejsza jest głowa i co daje człowiekowi tak ekstremalny wysiłek – rozmawiamy z trzema pasjonatami biegów ultra.



Jak zaczęła się wasza przygoda z bieganiem?

Jacek Gałka: Zaczęło się chyba prozaicznie. Swoje lata mamy, więc każdy już się zmagał z jakąś nadwagą. Parę lat temu zaczęliśmy biegać. Każdy trochę w innym okresie, ale to bieganie nas w pewnym momencie połączyło i zaczęliśmy robić to razem. Dziś tworzymy grupę biegową Ultra Dziady – to grupa przyjaciół, dla których ultra to coś więcej niż tylko bieganie. Ludzie mają różne głupie metody na kryzys wieku średniego, a bieganie jest chyba najfajniejszą rzeczą jaką można zrobić. Pierwsze były oczywiście biegi asfaltowe. To naturalna droga dla większości amatorów. Pierwsze wspólne treningi, pierwsze zawody... zaczęliśmy oczywiście od biegów asfaltowych, bo to jest taka typowa droga. Najpierw były to zawody na 5 kilometrów, potem na 10. Warto podkreślić, że nigdy dotąd nie uprawialiśmy sportu.

Andrzej Jakubowski: Potem część z nas zrobiła koronę pół-

maratonów, maratonów i można powiedzieć, że etap biegów po asfalcie mieliśmy za sobą.

Jacek Gałka: Mniej więcej po trzech latach biegania zaczęliśmy szukać czegoś ciekawszego i w ten sposób trafiliśmy na biegi trailowe. No i tam przepadliśmy już bez reszty. Obecnie uprawiamy właśnie biegi trailowe, czyli takie biegi w terenie. Najbardziej podobają nam się biegi górskie, chociaż uwzględniając to, gdzie mieszkamy, są to raczej te niższe góry niż te najwyższe.

Pan, Panie Jacku przeszedł chyba najbardziej spektakularną metamorfozę....

Jacek Wierzba: Ja zacząłem biegać z powodu nadwagi. A ta nadwaga była bardzo duża, bo miałem wtedy prawie 100 kilogramów nadwagi, co przy moim wzroście było znaczące. Pewnego dnia uznałem, że muszę coś ze sobą zrobić. Zrobiłem to również za namową mojej żony. Moje pierwsze treningi były dalekie od romantycznej wizji biegania.

Nie zapomnę tego do śmierci. Gdy przebiegłem pierwsze 200 metrów na bieżni na stadionie w Żmigrodzie, usiadłem na plastikowych siedzeniach i pomyślałem: „To jest niemożliwe, żebym schudł od tego biegania”. Ale następnego dnia znowu wróciłem na Orlik, zrobiłem pierwsze 400 metrów, a kolejnego swój pierwszy kilometr. Nadal było mi ciężko, ale wytrzymałem. Zrobiłem swój pierwszy kilometr, potem pierwsze pięć kilometrów, pierwsze dziesięć. Mój kolega z pracy, który uprawiał maratony, pochwalił mój wynik, gdy opowiedziałem, ile przebiegłem przez godzinę – poczułem satysfakcję i połknąłem bakcyła. Dziś startuję w biegach, które trwają kilkanaście lub kilkadziesiąt godzin.

Andrzej Jakubowski: Ze mną było inaczej – ja byłem bardzo szczupły, bo paliłem 16 lat. Postanowiłem zerwać z nałogiem i znaleźć sobie coś, co odciągnie mnie od palenia – biegi były doskonałym pomysłem, bo wiele osób po rzuceniu nałogu tyje, a mnie dzięki bieganiu udało się zachować szczupłą sylwetkę. Było to 11 lat temu. Ważne jest, żeby nie od razu nastawiać się na długie dystanse, zaczynać od krótkich. Każdy musi przejść ten moment, że po 200 metrach umiera. To właśnie stopniowe wydłużanie dystansu jest kluczem do tej pasji. Trzeba być zawziętym i codziennie iść spróbować wydłużyć swój wynik o paręset metrów, aż dojdzie się do dwóch czy trzech kilometrów. I to już jest sukces.

Wielu biegaczy zatrzymuje się na uprawianiu maratonów, dla was był to tylko etap.

Jacek Gałka: Ultramaraton to zupełnie inny świat niż zwykłe biegi uliczne, a biegi górskie to kolejna poprzeczka. W górach zawodnicy spędzają na trasie nawet kilkadziesiąt godzin, często w trudnych warunkach pogodowych. Zawody, w których my startujemy, trwają dobę albo nawet dłużej. Trzeba być przygotowanym na cały ten czas – zarówno na noc, jak i na dzień. Warunki mogą się zmienić. Może padać deszcz, a w wyższych górach nawet śnieg, nawet jeżeli to jest lato. Dlatego ultramaraton to także logistyka.

Andrzej Jakubowski: Trzeba mieć odpowiednie buty i plecak, a w nim żele, jedzenie, ubrania na przebranie, skarpetki, kurtkę przeciwdeszczową. Jedzenie i picie są dla biegacza bardzo ważne, bo cały czas trzeba ładować wewnętrzne baterie. Sam plecak potrafi ważyć kilka kilogramów, a trzeba z nim biec, i to po górach. Nasz plecak potrafi ważyć 4,5 kilograma. I teraz proszę sobie wyobrazić, że przez 16 czy 17 godzin ma się to na plecach. Trzeba być dobrze przygotowanym i przemyśleć każdy element swego wyposażenia i ekwipunku.

Czy biegi górskie to popularna dyscyplina sportu?

Jacek Gałka: To jest ciągle niszowy sport. W biegach asfaltowych startują dziesiątki tysięcy ludzi. A biegi górskie to dużo

mniejsza społeczność. Dzięki temu relacje między zawodnikami są inne. Wszyscy startują z tej samej linii startowej. Spotykają się na tym samym biegu i z każdym można porozmawiać. Nie ma takiego gwiazdorstwa jak w piłce nożnej.

Które momenty podczas licznych zawodów, w których bierzecie udział w Polsce i za granicą na długo zostały w waszej pamięci?

Jacek Wierzba: Miałem taką przygodę w Dolomitach na Lavaredo Ultra Trail, 84 kilometry. Miałem kryzys gdzieś na 45. czy 50. kilometrze. Kryzys przychodzi zawsze, wie o tym każdy biegacz. Ja myślę wtedy: „Po co Ci to? Po co biegasz w deszczu, zamiast siedzieć w domu z żoną spędzać swój wolny czas z rodziną? Czy ten potworny wysiłek jest tego wart?” W pewnym momencie wyprzedziła mnie starsza pani. Początkowo był przekonany, że to przypadkowa turystka. Zaciekawiony podbiegłem do niej i patrzę – na plecach ma numer startowy. Okazało się, że ta kobieta miała 64 lata, a z łatwością wyprzedziła mnie na trudnym odcinku trasy.

Ta scena była dla Pana ogromną motywacją...

Jacek Wierzba: Gdy człowiek zobaczy coś takiego, myśli: „Przecież ta kobieta jest 20 lat starsza ode mnie i biegnie dalej. To naprawdę daje do myślenia.

Ultramaratony są fizycznie ekstremalne. Dlaczego więc ktoś decyduje się na takie wyzwania?

Andrzej Jakubowski: Dlaczego wracamy do ultra? Bo uwielbiamy stawiać sobie wyzwania i pokonywać je.

Jacek Wierzba: Ja lubię cierpieć, to mnie jara. Lubię podczas biegu marzyć o domu, o tym wszystkim, co na mnie czeka. A potem, gdy się ukończy bieg, człowiek czuje się sam dla siebie wojownikiem.

Andrzej Jakubowski: Nie chodzi o miejsce w klasyfikacji. O samą świadomość, że ukończyło się bieg.

Po kilku latach treningów bieganie stało się dla was czymś znacznie więcej niż sportem. Zmieniło sposób myślenia o własnych możliwościach. Jakie są wasze marzenia związane z tym sportem?

Jacek Gałka: Żaden z nas nie wyobraża sobie dzisiaj, że przestałby biegać. Naszym marzeniem nie jest rekord, tylko kolejne ekstremalne wyzwanie – kolejna trasa w niesamowitym miejscu i poprzeczka, którą można przeskoczyć. Co roku dokładamy do najdłuższego dystansu z poprzedniego roku kolejny cel. Staramy się zrobić coś trochę trudniejszego.

Andrzej Jakubowski: Ja chciałbym kiedyś przebiec 450 kilometrów – to jest możliwe i biegacze to robią. Ale na razie skupiam się na kolejnych startach.

Jacek Gałka: W tym roku chłopaki będą próbowali przebiec 240 kilometrów na Dolnośląskim Festiwalu Biegów Górskich. Ja startuję na 170 kilometrów.

Andrzej Jakubowski: Bo my generalnie chcielibyśmy biegać jak najdłużej. To jest nasze marzenie – żeby biegać do końca. Myślę, że właśnie nasze pokolenie pokaże, że można biegać długo. Tak jak dzisiaj są ludzie w wieku 60 czy 70 lat jeżdżący na rowerach, tak my będziemy pierwszym pokoleniem starszych ludzi, które będzie masowo biegać – na szosach, w terenie i w górach.

Jacek Wierzba: Bo dla nas bieganie nie jest już tylko hobby. To sposób na życie, nasza pasja i coś, co determinuje nasz każdy dzień.

SŁOWA, KTÓRE PORUSZAJĄ - KONKURS RECYTATORSKI W „CHROBRYM”



27 lutego w Szkole Podstawowej im. B. Chrobrego w Żmigrodzie słowa zamieniły się w małe spektakle. Szkolny Konkurs Recytatorski zgromadził reprezentantów oddziału przedszkolnego oraz klas pierwszych, drugich i trzecich – wyłonionych wcześniej podczas etapów klasowych w swoich grupach. Konkurs otworzyła wicedyrektor Renata Jasińska, a od godziny 9:00 szkolna sala zamieniła się w prawdziwą scenę.

Jako pierwsze zaprezentowały się klasy trzecie – z pełnym repertuarem środków aktorskich: modulacją głosu, gestykulacją, starannie dobranymi strojami i tekstami opanowanymi do perfekcji. Rywalizacja była zacięta, a komisja nie miała łatwego zadania. Po nich przyszedł czas na najmłodszych – przedszkolaków i pierwszoklasistów, którzy rozkradli serca publiczności urokiem osobistym i wierszami o żabach, jeżach i leniwcach. Choć nieraz „sz” brzmiało jeszcze jak „s”, nikt nie miał wątpliwości, że na scenie stoją przyszłe talenty. Na koniec głos zabrali drugoklasisty, dla których był to już drugi start w szkolnym konkursie. Widać było, że doświadczenie robi swoje – mniej tremy, więcej swobody, a długość recytowanych tekstów wprawiła w osłupienie niejednego dorosłego. Komisja za każdym razem miała nie lada zagwozdkę i długo deliberowała nad ostatecznym werdyktem.

Oto laureaci:

Oddział przedszkolny i klasy I: Pola Matusiak (1a), Aleksander Olikiwicz (1a), Alicja Korzeniowska (1c) i Wiktoria Sokulska (1b).

Klasy II: Mia Kinner-Turek (2d), Pola Raftowicz (2a), Hanna Kuczkowska (2a) i Jakub Żarkowski (2d).

Klasy III: Gracja Kowal (3a), Tymon Kusztełak (3c), Aleksander Gałgorowski (3c).

Wszyscy uczestnicy wrócili do domu z dyplomami i wspaniałymi wspomnieniami, a zwycięzcy – z upominkami książkowymi wręczonymi przez wicedyrektor Jasińską. Dla czworga z nich przygoda z recytacją trwa dalej: Mia Kinner-Turek i Pola Raftowicz powalczą o laur w etapie powiatowym w Trzebnicy, Gracja Kowal i Tymon Kusztełak – w Zawoni. Trzymamy mocno kciuki!

Agneszka Baraniecka

MIŁOŚNICY SPORTU NAGRODZENI

W sobotę (20. lutego) odbyła się 17. Żmigrodzka Gala Sportu, podczas której rozdano dziewięć statuetek oraz nagrody finansowe. Całe wydarzenie upiększyły tancerki ze Szkoły Tańca Klasycznego „Sofija”.



Tegoroczną Galę poprowadził po raz kolejny Aleksander Wroński, który jednocześnie jest członkiem Kapituły. W tym roku w gronie Kapituły ponadto znaleźli się: Mirosław Gordzic, Ireneusz Pyczak, Damian Sułkowski, Grzegorz Paryna i Krzysztof Przybylski. Przypomnijmy, że to właśnie Kapituła każdego roku skrupulatnie analizuje poczynania lokalnych sportowców, jak również nagradza ludzi, zasłużonych dla tej pięknej dziedziny życia, jakim jest sport. Dzięki wsparciu ze strony Partnerów Gali można Laureatów nagrodzić i rzeczowo, i finansowo. Wśród zaproszonych gości obecni byli m.in. Starosta Powiatu Trzebnickiego Małgorzata Matusiak, Burmistrz Gminy Żmigród Robert Lewandowski, czy też sami Laureaci Gali. Wydarzenie to upiększyły występy tancerek ze Szkoły Tańca Klasycznego „Sofija”: Amelia Rzadkowska, Julia Tomczak, Laura Szyszka, Ula Wilk, Aleksandra Jezierna i Złata Pasławska. Po zakończeniu Gali był również czas na pogaduchy o sporcie przy pysznych słodkościach.

Laureaci Żmigrodzkiej Gali Sportu za rok 2025

1. Indywidualne osiągnięcie roku 2025:

Anita Turkiewicz – piłka nożna - GKS Katowice (Orlen Ekstraliga Kobiet), Mistrzostwo Polski 2024/2025. Wychowanka Piasta Żmigród jest ważnym filerem katowickiej Gieksy o czym świadczy fakt, że występuje z opaską kapitana. Dokładnie za tydzień Anita będzie świętować swoje 27 urodziny i z tego powodu życzymy kolejnych sukcesów w tej bogatej karierze piłkarskiej.

Franciszek Partyka (ur. 03.07.2013 rok) – zawodnik Akademii Taekwondo Żmigród, Mistrzostwa Polski w Grodkowie: 3. miejsce – walki; Mistrzostwa Dolnego Śląska w Wałbrzychu: 1. miejsce – układy formalne, 1. miejsce – walki; Międzynarodowe Mistrzostwa Ziemi Łódzkiej w Zgierzu: 1. miejsce – układy formalne, 1. miejsce – walki. Wychowanek trenera i miłośnika tej dyscypliny sportowej Ryszarda Adamczyka.

2. Drużynowe osiągnięcie roku 2025:

MKS Piast Żmigród – piłkarska drużyna trampkarzy, Mistrzostwo Dolnego Śląska w ramach Dolnośląskich Igrzysk LZS do lat 14, trenerem zespołu

jest Cezary Kępczyński. Zespół wywalczył tytuł mistrzowski w składzie: Wiktor Horoszkiewicz, Brajan Kęsik, Mikołaj Sękalski, Filip Iwańczyk, Adam Gołębiowski, Krzysztof Gąsiorek, Adam Hutnik, Tymon Litwinowicz, Aleksander Hudeczek, Borys Sajewicz, Ksawery Marczak, Jakub Dębowski, Kacper Wasiewicz, Piotr Pudłowski, Filip Kucharski, Igor Jarus, Igor Panas, Krzysztof Kurek, Henryk Belcarz, Hubert Bąk.

Warto dodać, że Wiktor Horoszkiewicz został najlepszym bramkarzem turnieju finałowego, a Piotr Pudłowski najlepszym zawodnikiem turnieju eliminacyjnego.

3. Nadzieja sportowa:

Wojciech Rybka – piłka nożna, wychowanek Piasta Żmigród, który od dwóch lat reprezentuje barwy Śląska Wrocław. Aktualnie jest zawodnikiem wrocławskiego klubu w kategorii wiekowej U-15, gdzie robi wielkie postępy. Wojtek charakteryzuje się nie tylko talentem piłkarskim, ale również zdyscyplinowaniem, systematycznością i zaangażowaniem w każdym treningu, czy meczu.

Marta Lew – piłka nożna, wychowanka Piasta Żmigród, a od

roku 2023 reprezentantka Sparty Miejska Górka. W swoim aktualnym klubie Marta ma możliwości dalszego rozwoju w futbolu żeńskim. Regularnie uczestniczy w rozgrywkach pod patronatem Polskiego Związku Piłki Nożnej, bierze udział w zgrupowaniach kadry Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej, a w ostatnim czasie zainteresowanie Martą wyrażają takie kluby jak Śląsk Wrocław, Zagłębie Lubin, czy Medyk Konin. Marta ma już za sobą spore sukcesy, m.in. tytuł najlepszej zawodniczki w Dolnośląskim Finale Turnieju o Puchar Tymbarku, czy tytuł Królowej Strzelczyń w Turniej Juna Cup By Deathlon.

Marcel Bober (ur. 09.07.2008 rok) – zawodnik Akademii Taekwondo Żmigród, Mistrzostwa Polski: 3. Miejsce – walki; Mistrzostwa Opolszczyzny: 2. miejsce – walki. Utalentowany podopieczny trenera Ryszarda Adamczyka.

4. Sport w środowisku wiejskim:

Reprezentacja Szkoły Podstawowej im. Polskich Olimpijczyków w Korzeńsku w badmintonie. 13-letnie zawodniczki Marcelina Stochaj, Nikola Świątek i Milena

Maćkowiak zajęły 4. miejsce w Wojewódzkich Szkolnych Igrzyskach Dzieci. Badmintonistki występowały w tych udanych zawodach pod wodzą swojego opiekuna Marcina Stochaja.

5. Turystyka i rekreacja:

Sławomir Karlik – 56-latek, strzelectwo sportowe, bojowe oraz dynamiczno-praktyczne. Od 2018 roku jako zawodnik Klubu Strzelectwa Sportowego BOCK Rawicz z uprawnieniami na patent strzelecki PZSS (Polskiego Związku Strzelectwa Sportowego) w kategoriach Pistolet-Karabin-Strzelba. Od 2025 roku zawodnik Klubu Sportowego Amator Wrocław. Z sukcesami rywalizuje na strzelnicach 25, 50 i 100 metrów w różnych kategoriach, m.in. karabin centralnego zapłonu, karabin dowolny kaliber, pistolet dynamiczny, czy pistolet sportowy. Od 2022 roku Instruktor Strzelectwa Sporto-

wego PZSS.

6. Nagroda specjalna:

Krystyna Musielak – od zawsze miłośniczka aktywnego trybu życia. Uwielbia kolarstwo, biegi na różnych dystansach oraz wędrówki, szczególnie te górskie. W roku 2025 Pani Krystyna wzięła udział w różnych zawodach kolarskich rangi wojewódzkiej i ogólnopolskiej, gdzie zajmowała czołowe lokaty. Łącznie w ubiegłym roku Pani Krystyna przejechała na rowerze, czy kolarzówce 9 000 kilometrów.

Kapituła 17. Żmigrodzkiej Gali Sportu składa serdeczne podziękowania Partnerom tego wydarzenia, którzy ufundowali nagrody finansowe i rzeczowe dla Laureatów. Dzięki tak ważnemu wsparciu możliwe jest kontynuowanie tej pięknej, lokalnej tradycji sportowej.

Grzegorz Paryna

KARNAWAŁOWE SZALEŃSTWO W „ZIELONEJ DOLINIE”



17 lutego w Publicznym Przedszkolu „Zielona Dolina” w Żmigrodzie odbył się Bal Karnawałowy. W wydarzeniu wzięło udział dwanaście grup przedszkolnych, a dzieci zachwyciły pomysłowymi przebraniami – wśród uczestników nie brakowało księżniczek, superbohaterów, zwierzątek i postaci z ulubionych bajek.

Na przedszkolaki czekały specjalnie przygotowane sale balowe. Największym hitem okazała się sala w stylu disco, gdzie przy wesołej muzyce dzieci tańczyły razem z nauczycielkami. W pozostałych salach również królowały taniec, gry i zabawy ruchowe – każdy znalazł coś dla siebie. Nie zabrakło też chwili wytchnienia przy smacznym poczęstunku.

Bal był doskonałą okazją do integracji, rozwijania wyobraźni i wspólnego świętowania w radosnej atmosferze – i z pewnością na długo pozostanie w pamięci całej przedszkolnej społeczności.

Klaudia Wyrostek

MUZYCZNY PREZENT DLA BABĆ I DZIADKÓW



Za nami popołudnie pełne wzruszeń, uśmiechu i międzypokoleniowej integracji. Sala widowiskowa Żmigrodzkiego Ośrodka Kultury wypełniła się po brzegi z okazji jednego z najpiękniejszych świąt w kalendarzu – Dnia Babci i Dziadka. Na scenie wystąpili młodzi artyści z grupy Fresh Stars oraz Izabela Możdżeń z zespołem.

Styczeń to czas szczególny, w którym w sposób wyjątkowy dziękujemy naszym Babciom i Dziadkom za ich miłość, cierpliwość i mądrość. Tegoroczny koncert był muzycznym hołdem złożonym wszystkim Seniorom, a program artystyczny został przygotowany tak, by połączyć młodzieńczą energię z klasyką polskiej piosenki.

Wydarzenie otworzyły występy grupy Fresh Stars. Młodzi wykonawcy zaprezentowali program, który od pierwszych minut zjednał serca publiczności. W repertuarze znalazły się utwory dynamiczne i radosne, które przypominały wszystkim zgromadzonym o sile dziecięcej autentyczności. Widok dumnych dziadków oklaskujących swoje wnuczka był najlepszym dowodem na to, jak ważne są takie spotkania dla lokalnej społeczności.

W drugiej części koncertu stery przejęła Izabela Możdżeń, której towarzyszył zespół instrumentalny. Artystka zaprezentowała program oparty na najpiękniejszych polskich przebojach, w tym niezapomnianą „Radość najpiękniejszych lat”. Wyjątkowy kontakt wokalistki z publicznością sprawił, że granica między sceną a widownią całkowicie zniknęła. Wspólne śpiewanie i niesamowita energia płynąca z sali stworzyły atmosferę wielkiego, rodzinnego święta. Finałowy utwór – „Przetańczyć z Tobą chcę całą noc” – wykonany wspólnie przez Izabelę Możdżeń i dziewczynki z Fresh Stars, poderwał publiczność do braw i stał się idealną klamrą spinającą to wydarzenie.

Podczas koncertu nie zabrakło ciepłych słów skierowanych do szanownych Jubilatów.

Wszystkim Babciom i Dziadkom życzymy dużo zdrowia, pogody ducha oraz nieustającej pociechy z wnucząt. Dziękujemy wszystkim artystom za przygotowanie wspaniałego widowiska, a publiczności za tak liczne przybycie i stworzenie niepowtarzalnego klimatu.

Monika Gigoń

DWA TYGODNIE PEŁNE PRZYGÓD



Tegoroczne ferie zimowe w naszej gminie udowodniły, że nuda to pojęcie zupełnie nam obce. Dzięki połączeniu bogatego programu otwartego oraz intensywnych turnusów półkolonii, dzieci i młodzież mogły spędzić ten czas niezwykle aktywnie – od warsztatów artystycznych, przez sportowe emocje, aż po fascynujące wycieczki.

Dwa turnusy półkolonii (2-6.02 oraz 9-13.02) wypełnione były atrakcjami od rana do późnego popołudnia. Uczestnicy nie tylko integrowali się podczas wspólnych gier i zabaw, ale także rozwijali swoje talenty i odkrywali nowe pasje.

• Warsztaty i Kreatywność: Dzieci tworzyły własne kolorowe i pachnące mydełka, brały udział w zajęciach plastycznych oraz kulinarnych, przygotowując m.in. karnawałowe koreczki.

• Sport i Relaks: Regularne wizyty na Krytej Pływalni „Delfinek” oraz szaleństwa w parku trampolin GoJump i na lodowisku dostarczyły wszystkim mnóstwo endorfin.

• Wielkie Wyprawy: Dzieci odwiedziły m.in. kino, stadion, a nawet mieli niepowtarzalną okazję zwiedzić Port Lotniczy we Wrocławiu.

• Magiczne Chwile: Nie zabrakło emocji podczas pokazu iluzjonisty, seansów filmowych, śpiewania na karaoke oraz hucznej zabawy karnawałowej.

Równoległe z półkoloniami, Zespół Placówek Kultury biblioteki przygotował szeroki wachlarz zajęć dostępnych dla wszystkich chętnych.

Zaczęliśmy z wysokiego C spektaklem „Babroszki lecą w kosmos”, a w kolejnych dniach uczestnicy mogli wybierać spośród:

- Zimowej Akademii Sztuki: Warsztatów malarstwa i szycia dla młodych artystów.

- Kreatywnych Ferii w Sołectwach: Zajęcia zawiąły do Radziądza, Garbc, Korzeńska, Sań, Powidzka i Barkowa.

- Nauki i Zabawy w Bibliotece: Od eksperymentów w „Bibliotece przyszłości”, przez turnieje gier planszowych, aż po tworzenie własnych książek DIY.

- Wodnych Wyzwań: Na pływalni „Delfinek” czekał wodny tor przeszkód, który cieszył się ogromnym zainteresowaniem.

Ferie zwieńczyliśmy w miłośnym klimacie. Ostatnie dni obfitowały w warsztaty tworzenia walentynkowych prezentów, mydełek i inspirujących upominków, dzięki którym każdy mógł zabrać do domu cząstkę ciepła na resztę zimy.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za wspólną energię, a rodzicom za zaufanie. To były ferie, które na długo zostaną w naszej pamięci!

Monika Gigoń

NABÓR WNIOSKÓW
W PROGRAMIE
„DZIAŁAJ LOKALNIE
2026”

Stowarzyszenie Partnerstwo dla Doliny Baryczy – Ośrodek „Działaj Lokalnie w Dolinie Baryczy” ogłosiło nabór wniosków w ramach Programu „Działaj Lokalnie 2026”. Program wspiera inicjatywy społeczne realizowane przez mieszkańców, które odpowiadają na lokalne potrzeby i służą dobru wspólnemu.

O dofinansowanie mogą ubiegać się organizacje pozarządowe oraz grupy nieformalne (minimum trzy osoby) działające na terenie gmin Doliny Baryczy, w tym także Gminy Żmigród. Projekty powinny angażować mieszkańców i lokalne instytucje oraz wykorzystywać zasoby społeczne i przyrodnicze regionu.

Wśród preferowanych tematów znajdują się m.in. dialog międzykulturowy, działania ekologiczne oraz inicjatywy podejmowane przez młodzież, jednak możliwe jest także zgłaszanie projektów o innej tematyce ważnej dla lokalnej społeczności.

Pierwszy etap naboru wniosków potrwa do 16 kwietnia 2026 r. Wnioski należy składać wyłącznie za pośrednictwem generatora dostępnego na stronie www.dzialaj.barycz.pl, gdzie znajdują się również szczegółowe informacje o konkursie.

MK

Rusza dofinansowanie z Programu „Działaj Lokalnie” do wykorzystania w 2026 r.

Stowarzyszenia, koła gospodyń wiejskich, fundacje, a także grupy mieszkańców niezrzeszone w żadnej organizacji mogą otrzymać dofinansowanie do pomysłów stworzenia czegoś pożytecznego dla swojego sołectwa, osiedla lub zorganizowania atrakcyjnych zajęć dla współmieszkańców

Wnioski można składać od dnia 09.03.2026 do 16.04.2026 r.



AKADEMIA RÓDZINNYCH
FILANTROPÓW W POLSCE

POLSKO-AMERYKAŃSKA
FUNDACJA WOLNOŚCI

PARTNERSTWO
dla Doliny Baryczy

5 MARKUS PÓLMARATON

Doliny Baryczy w Żmigrodzie

21,097 km

26 kwietnia 11:00

SPONSOR GENERALNY

MARKUS
SAJEWICZ



Szczegóły i informacje
Dyrektor biegu:
Grzegorz Paryna
602653539

Wpisowe:
80 zł do 13 kwietnia 2026r.
100 zł do 22 kwietnia 2026r.
120 zł w dniu biegu

MARKUS SAJEWICZ | Marton | Nadleśnictwo Żmigród | VVOX | ZESPÓŁ PRACOWNIKÓW PALIWERI

DOLNY ŚLĄSK Zrealizowana przy wsparciu finansowym Samorządu Województwa Dolnośląskiego

COGITO MED

BEZPŁATNE szczepienia

przeciwno WIRUSOWI
HPV

Lukasz Durajski

rekomenduje
lek. Łukasz Durajski

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego
zaprasza osoby w wieku 15-25 lat
na **bezpłatne szczepienia**
przeciwno wirusowi HPV

zapisz pod numerem **800 805 100**

Jednocześnie trwają **bezpłatne szczepienia** dla dzieci w wieku 9-14 lat w ramach ogólnopolskiego programu Ministerstwa Zdrowia.

Ministerstwo Zdrowia

Jak zapisać dziecko na bezpłatne szczepienie?

1. W przychodni POZ.
2. Przez Internetowe Konto Pacjenta.
3. Przez aplikację mojeIKP.

Program polityki zdrowotnej w zakresie profilaktyki zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV) dla mieszkańców województwa dolnośląskiego na lata 2025-2027.



CZY WIESZ ŻE? OD 1894 ROKU NA TRASIE ŻMIGRÓD-PRZEDKOWICE FUNKCJONOWAŁA LINIA KOLEI WĄSKOTOROWEJ...

STACJA BYŁA USYTUOWANA NA UL. HENRYKA SIENKIEWICZA, ZNAJDOWAŁY SIĘ NA NIEJ MAGAZYN TOWAROWY, ZASIEK WĘGLOWY I POCZEKALNIA DLA PODROŻNYCH. ZAMKNIĘTO JĄ 14 WRZESNIA 1991 ROKU.



Przedwiośnie to wyjątkowy moment, w którym natura powoli otrząsa się z zimowego snu. Rośliny i zwierzęta budzą się do życia, a niemal każdy z nas z utęsknieniem wypatruje pierwszych, ciepłych promieni słońca, rozpoczynamy wiosenne porządki, zarówno w domu, najbliższym otoczeniu, na ogródkach działkowych, nieużytkach, łąkach, itp.

Podczas prac porządkowych, warto pamiętać o swoim bezpieczeństwie, a także zwierząt i całego ekosystemu. Co roku 1 marca, rusza ogólnopolska kampania społeczna Państwowej Straży Pożarnej, Lasów Państwowych oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji pod hasłem „Stop Pożarom Traw”. Jej głównym celem jest zwiększenie świadomości społecznej, edukacja dzieci i młodzieży oraz wsparcie dla straży pożarnej i lokalnych społeczności.

Wypalanie traw to wciąż powracający, niebezpieczny problem sezonowy, który w Polsce przybiera na sile wraz z nadejściem wiosny. Mimo surowych zakazów, najwięcej tego typu zdarzeń odnotowuje się w marcu i kwietniu – to właśnie wtedy strażacy najczęściej interweniują przy pożarach łąk i nieużytków.

W ubiegłym roku na terenie

gminy Żmigród odnotowano 23 pożary nieużytków. Specyfika tych terenów sprawia, że ogień rozprzestrzenia się na nich błyskawicznie, często zagrażając sąsiednim gospodarstwom rolnym oraz obszarom leśnym. Dodatkowym wyzwaniem dla służb ratunkowych było 10 pożarów traw, poboczy dróg i szlaków komunikacyjnych.

Główną przyczyną wypalania traw jest wiara w nieprawdziwe teorie o regeneracji roślinności czy niszczeniu szkodników. Skutkiem tego jest jałowa ziemia oraz śmierć zwierząt – od płazów, drobnych ssaków po kluczowe dla ekosystemu owady zapylające. Pożary traw są jednym z czynników prowadzących do pożarów lasów, które powodują ogromne straty.

Ogień niszczy całkowicie warstwę runa i podszytu, a często także warstwę drzewiastą.

Zmiana warunków siedliskowych sprzyja rozwojowi roślinności terenów otwartych (trawy, wrzośy, pionierskie gatunki drzew). Osłabienie fizjologiczne ocalałych drzew zwiększa ich podatność na szkodniki wtórne. Szczególnie wysokie ryzyko gradacji dotyczy przyplaszczka granatka, który masowo zasiedla drzewa na pożarzyskach.

Polskie prawo jednoznacznie zakazuje wypalania nieużytków, traktując je jako poważne zagrożenie dla życia i ekosystemu. Osoby ignorujące te przepisy muszą liczyć się z nieuchronnymi konsekwencjami.

Na terenie Nadleśnictwa Żmigród działa Punkt Alarmowo-Dyspozycyjny (PAD). Jego zadaniem jest monitorowanie zagrożenia pożarowego, przyjmowanie wszystkich informacji o zdarzeniach, kierowanie samochodu gaśniczego nadleśnictwa,

wzywanie straży pożarnej oraz samolotów gaśniczych Lasów Państwowych.

Warto pamiętać, zgodnie z artykułem 30. ustawy o lasach z dnia 28 września 1991 r. (Dz.U. 2025 poz. 567) na terenach leśnych, śródleśnych oraz w odległości do 100 metrów od granicy lasu nie wolno rozniecać ognia poza miejscami wyznaczonymi do tego celu przez właściciela lasu lub nadleśniczego.

Stopień zagrożenia pożarowego oraz okresowe zakazy wstępu do lasu można sprawdzić na mapie interaktywnej w Mobilnym Banku o Lasach, dostępnej w formie aplikacji na telefon MBDL oraz na stronie internetowej www.mbdl.pl.

Pamiętaj, jeśli zauważysz zagrożenie pożarem lub pożar lasu, dzwoń numer alarmowy 112.

Karolina Kuśnierzak

WIOSENNE PORZĄDKI

20 marca Stowarzyszenie „Pozytywka” zorganizowało akcję sprzątaniasia zielonych terenów Żmigrodu. W przedsięwzięciu uczestniczył m.in. Burmistrz Gminy Żmigrod Robert Lewandowski, pracownicy gminnych jednostek organizacyjnych, przedstawiciele stowarzyszeń oraz seniorzy, dzieci i młodzież szkolna. Uczestnicy, startując z Ogródka Jordanowskiego, w kilku grupach przeszli przez miejsca najbardziej wymagające interwencji, zbierając zalegające śmieci. Po sprzątaniasiu, wszyscy udali się do Zespołu Placówek Kultury, gdzie wręczono nagrody za udział w konkursie plastycznym „Przyroda dziękuje ludziom” dla uczniów szkół podstawowych z gminy Żmigrod, a także odbyło się losowanie upominków. Całość dopełnił występ artystyczny

zespołu „Nastrojowy Band” ze Środowiskowego Domu Samopomocy.

Wczesna wiosna, z racji dobrej pogody oraz słabo rozwiniętej roślinności, sprzyja akcjom tego typu. Ilość zebranych śmieci pokazuje wyraźnie, że problem istnieje i wymaga systematycznych działań, ale też dobrej woli każdego z nas. Czyste otoczenie to wspólna sprawa wszystkich mieszkańców. Odpady nie pojawiają się w przestrzeni publicznej same - są efektem codziennych wyborów. Nawet pojedyncza butelka czy papierek wpływają na estetykę miejsca, w którym żyjemy i wypoczywamy.

Akcja sprzątaniasia świata to nie tylko jednorazowe wydarzenie, ale również apel o codzienną troskę o najbliższe otoczenie. Każdy z nas może przyczynić



się do poprawy porządku, reagując na pozostawione śmieci i dbając o to, by trafiały tam, gdzie ich miejsce - do kosza, albo do recyklingu. Wspólne działania pokazują, że razem

możemy skutecznie zadbać o ład i piękno naszej małej ojczyzny.

Zadanie zostało dofinansowane ze środków Gminy Żmigrod.

Martyna Michalczevska

KOLOROWY POCHÓD NA POWITANIE WIOSNY



20 marca 2026 roku Żmigrod rozbłysnął kolorami i radością za sprawą wyjątkowego wydarzenia – Pochodu Kolorowych Kapeluszy, zorganizowanego przez Zespół Szkół Specjalnych. Inicjatywa była okazją do wspólnego świętowania pierwszego dnia wiosny oraz integracji lokalnej społeczności.

Do wydarzenia chętnie włączyły się również dzieci i młodzież z Publicznego Przedszkola „Zielona Dolina” oraz Szkoły Podstawowej im. Bolesława Chrobrego. Uczestnicy, w barwnych i pomysłowych kapeluszach, przemaszerowali w asyście Policji spod Zespołu Placówek Kultury na żmigrodzki rynek. Na miejscu nie zabrakło wspólnej zabawy – były tańce, śpiewy i radosne powitanie wiosny. Rynek wypełnił się śmiechem, muzyką i feerią barw, tworząc niezapomnianą atmosferę.

Wydarzenie zostało zainicjowane przez Karolinę Głowczewską i Katarzynę Łyczko, którym należą się szczególne podziękowania za zaangażowanie i stworzenie przestrzeni do wspólnego, międzypokoleniowego świętowania.

MK



KALENDARZ IMPREZ 2026

II KWARTAŁ



KWIECIEŃ			
2.04	Wielkanocne Poszukiwanie jajeczek	Zespół Pałacowo Parkowy	ZPK
2.04	Dzień Książki dla dzieci	biblioteka w Żmigrodzie	ZPK
11-12.04	Powiatowy Turniej w Szachach "Złota Wieża"	Żmigrodzki Ośrodek Kultury	Powiatowe Zrzeszenie LZS w Trzebnicy
19.04	14 Żmigrodzki Maraton na Raty i 7 Nordic Walking – etap III	Zespół Pałacowo Parkowy	ZPK Żmigród
24.04	Stand-up Bartek Strusiński	Żmigrodzki Ośrodek Kultury	ZPK
24-26.04	FOOD TRUCKI	Rynek	Street Flow Event
25.04	Zawody Wędkarskie o Puchar Burmistrza Gminy Żmigród	Stawy Zespołu Pałacowo- Parkowego	Koło nr 27, PZW, Żmigrodzkie Stowarzyszenie Wędkarskie "STAWY ZAMKOWE"
26.04	5 Markus Półmaraton Doliny Baryczy	Zespół Pałacowo Parkowy	ZPK, Gmina Żmigród
30.04	Spacer gminny z osobami z niepełnosprawnościami	Żmigród	Stowarzyszenie Pozytywka, ŚDS, COM
MAJ			
1.05	Strongman Puchar Polski	OSiR Żmigród,	ZPK, Gmina Żmigród,
2.05	Potańcówka	Zespół Pałacowo Parkowy	ZPK,
2.05	60. Rajd Rowerowy Doliną Baryczy	OSiR Żmigród,	ZPK, Gmina Żmigród, DKR
5.05	Punkt informacyjny dotyczący	Rynek	COM , SDŚ, Stowarzyszenie Pozytywka
5.05	Dni Otwarte w SDŚ	SDŚ	COM, SDŚ
6.05	Powiatowy Plener Malarski	Zespół Pałacowo Parkowy	ŚDS
8-15.05	Tydzień bibliotek	biblioteka w Żmigrodzie	ZPK
16.05	Zawody Wędkarskie o Puchar Starosty Powiatu Trzebnickiego	Stawy Zespołu Pałacowo- Parkowego	Koło nr 27, PZW, Żmigrodzkie Stowarzyszenie Wędkarskie "STAWY ZAMKOWE"
17.05	14 Żmigrodzki Maraton na Raty i 7 Nordic Walking – etap IV	Zespół Pałacowo Parkowy	ZPK
17.05	Rajd na Nartorolkach im. Kamila Belczarza	Zespół Pałacowo Parkowy	Stowarzyszenie "Nartorolki Doliny Baryczy"
20.05	Akcja Krwiodawstwa	Żmigrodzki Rynek, Krwiobus	ZPK,RCKiK WROCLAW
22.05	Gminny Konkurs Piosenki Przedszkolnej dla mam	Żmigrodzki Ośrodek Kultury	Publiczne Przedszkole w Żmigrodzie "Zielona Dolina"
23-24.05	Żmigrodzki Turniej Szachowy o Puchar Dyrektora ZPK	Żmigrodzki Ośrodek Kultury	ZPK, Klub Szachowy Smocza Wieża Żmigród
26.05	Koncert z okazji Dnia Mamy	Żmigrodzki Ośrodek Kultury	ZPK
29-30.05	Żmigrodzkie Dni Smoka	Targowisko Miejskie "Mój Rynek"	ZPK, Gmina Żmigród
30.05	Dzień dziecka	Targowisko Miejskie "Mój Rynek"	ZPK, Gmina Żmigród
30.05	15. Żmigrodzki Bieg Smoka	OSiR Żmigród	ZPK, Gmina Żmigród
30.05	Zawody Wędkarskie dla dzieci	Stawy Zespołu Pałacowo- Parkowego	Koło nr 27, PZW, Żmigrodzkie Stowarzyszenie Wędkarskie "STAWY ZAMKOWE"
CZERWIEC			
1.06	Gra terenowa po Żmigrodzie	Żmigród	SDŚ
2.06	Dzień Pomocy dla Zwierząt	biblioteka w Żmigrodzie	ZPK
6.06	Zawody pływackie	Kryta pływalnia Delfinek	ZPK
7.06	Gminny Triathlon Rodzinny	Zespół Pałacowo Parkowy	ZPK
13.06	Dzień Rodziny	Centrum Opiekuńczo Mieszkalne	Centrum Opiekuńczo Mieszkalne
14.06	Przeгляд Kapel Ludowych	Zespół Pałacowo Parkowy	Stowarzyszenie Złota Jesień
20.06	Dzień Rodziny	Boisko w Radziądzu	Szkoła Podstowowa wraz z Radą Rodziców, Sołectwo Radziądź
20.06	Noc Kupały	Zespół Pałacowo Parkowy	Towarzystwo Miłośników Ziemi Żmigrodzkiej
21.06	XII Żmigrodzki Festiwal Kwiatów	Zespół Pałacowo Parkowy	Towarzystwo Miłośników Ziemi Żmigrodzkiej
21.06	Wyścig Kolarski GRAND PRIX Doliny Baryczy	Żmigród	Gmina Żmigród, ZPK, DZKol,
25.06	Gala Stypendialna Burmistrza Gminy Żmigród	Żmigrodzki Ośrodek Kultury	Gmina Żmigród
28.06	14 Żmigrodzki Maraton na Raty i 7 Nordic Walking – etap V	Zespół Pałacowo Parkowy	ZPK